

2004

# Rapport Annuel

EFG  Bank



EFG Bank bénéficie des ressources et réserves financières substantielles d'EFG Group, cinquième groupe bancaire suisse. Avec des bureaux dans 19 pays, le Groupe compte 14'500 employés au service de la clientèle.

## EFG Bank Group — Chiffres clés

année 2004

(en millions de CHF)

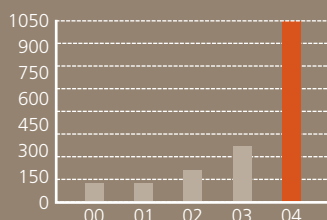
Total du bilan	55'000
Fonds propres	4'300
Produit d'exploitation	2'500
Fonds de la clientèle générant des revenus	78'000

non-révisés

Important: EFG Private Bank SA a changé son nom en EFG Bank le 21 février 2005.

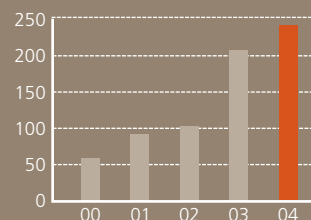
## EFG Bank

### Résumé consolidé



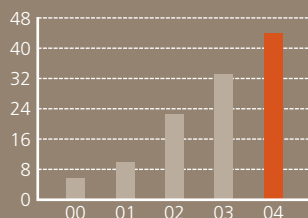
Total Capital BRI

en millions de CHF



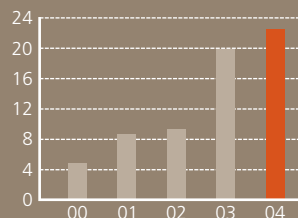
Résultat d'exploitation

en millions de CHF



Bénéfice de l'exercice

en millions de CHF



Fonds de la clientèle

générant des revenus

en milliards de CHF

(en millions de CHF)

31 déc. 2004

### Compte de résultat de l'exercice

Bénéfice de l'exercice	43
Produit d'exploitation	243
Charges d'exploitation	165

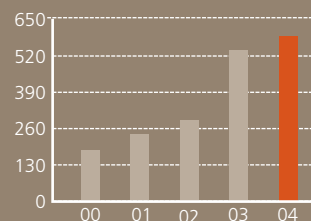
### Bilan

Total des actifs	4'531
Fonds propres	738
Crédits à la clientèle	1'770
Dépôts de la clientèle	3'231

Fonds propres proforma*	847
Total Capital BRI*	1'039
Ratio Total Capital BRI*	62.6%

### Personnel

Nombre total d'employés	596
-------------------------	-----



Nombre total d'employés

\*proforma, y compris l'augmentation de capital de CHF 108 millions émise le 16 décembre 2004 et clôturée le 17 janvier 2005.

Après neuf années de croissance régulière, 2004 n'a pas dérogé à la règle. Notre engagement à fournir aux clients d'excellents services bancaires a une fois de plus été récompensé par de remarquables résultats financiers et une croissance ininterrompue malgré le ralentissement de l'économie. Il est donc manifeste que notre modèle de gestion innovant continue de rencontrer un écho favorable sur le marché. En offrant à nos gestionnaires – nommés « chargés de clientèle » – le rôle d'investisseurs et de partenaires, au lieu de simples collaborateurs, nous proposons à nos clients une alternative claire: nos gestionnaires sont des entrepreneurs et disposent de l'expérience et de l'autonomie nécessaires pour prendre des décisions intelligentes en fonction des objectifs individuels de chaque client.

Avec un bénéfice net consolidé de CHF 43 millions, en hausse de 30 %, EFG Bank a continué sa croissance substantielle en 2004. Le taux de croissance annuelle moyen composé sur 5 ans a atteint 61%. Le Produit d'exploitation s'est élevé à CHF 243 millions comparés aux CHF 206 millions de l'année précédente et les Fonds de la clientèle générant des revenus ont atteint CHF 22 milliards, une progression de 10%.

Alors que notre modèle de gestion continue de prospérer, nous avons adopté d'importantes mesures stratégiques afin d'assurer notre réussite à long terme. Nous avons notamment renforcé notre base de capital par l'intermédiaire d'une émission de bons de participations largement couronnée de succès, ajoutant près de CHF 600 millions à nos fonds propres. Ce renforcement de notre capital, tout comme les notations «A2» et «A-» que nous ont attribuées respectivement Moody's et Fitch, et les ressources financières d'EFG Group dont nous disposons reflètent la solidité et la stabilité de nos fondements financiers. Dans le cadre de ces développements, nous avons achevé les travaux préparatoires indispensables pour un passage aux normes *International Financial Reporting Standards* (IFRS) début 2005. Un effort essentiel qui ancre nos activités comptables et de reporting dans une base solide et conforme aux normes internationales de premier ordre, pour préparer notre croissance future.

Depuis nos débuts, nous avons poursuivi une stratégie de croissance associant une croissance organique soutenue et des acquisitions stratégiques. A cet effet, nous avons considérablement renforcé notre présence en Scandinavie en 2004, en ouvrant EFG Investment Bank à Stockholm, notre filiale qui offre désormais une gamme complète de prestations de *private banking*. Par ailleurs, nous avons ouvert un nouveau bureau à New York, inauguré officiellement notre succursale de Singapour et fait l'acquisition de Banco Atlantico (Gibraltar) Limited. Cette dernière mesure a fait de l'Espagne l'un de nos principaux marchés et créé une base solide pour satisfaire aux besoins de tous nos clients du pourtour méditerranéen. Nous avons également finalisé l'intégration du back-office de l'ex-Banque Edouard Constant dans les délais impartis, en maintenant les activités de base et les revenus de la banque tout en réduisant considérablement les coûts.

Toutes ces activités ont débouché sur une banque équilibrée bénéficiant d'une présence notable sur les marchés développés et émergents de l'Union Européenne, en Asie, en Amérique du Sud et en Suisse.

Le développement de notre identité globale a précipité le raccourcissement de notre nom en EFG Bank. Nous avons supprimé le mot «*private*» de notre raison sociale afin de refléter plus fidèlement l'ampleur de notre marque, mais la totalité de nos activités reste consacrée au *private banking* et à la gestion de fortune. C'est d'ailleurs grâce à cette concentration unique que nous pouvons continuer à fournir des services de qualité supérieure et à créer de la valeur ajoutée pour nos clients.

Nous sommes, en définitive, fiers de nos réussites en 2004 et abordons 2005 avec optimisme.



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jean Pierre Cuoni'. The signature is fluid and stylized, with a large loop at the end.

Jean Pierre Cuoni  
Président

Alors qu'ils attendent tous la prochaine  
étape,



nous l'avons déjà dépassée.

Depuis sa création, EFG Bank a prospéré en s'efforçant de fournir les meilleurs services possibles à ses clients. 2004 n'a pas fait exception. Si de nombreux établissements financiers ont perdu pied dans les remous de l'économie mondiale, notre modèle orienté vers la clientèle a, une fois de plus, dégagé des bénéfices impressionnants. Parallèlement, certaines mesures stratégiques nous ont permis de nous adapter plus rapidement à des conditions changeantes et de créer davantage de valeur pour nos clients. Ainsi sommes-nous idéalement positionnés pour profiter des nouvelles tendances économiques et de la stabilisation des marchés. Notre position est solide, nous avons le vent en poupe et notre dévouement à la qualité du service et la performance reste inégalé.

Nous avons démarré avec une idée nouvelle: construire une banque autour de la relation essentielle entre le client et son conseiller. Neuf ans plus tard, ce concept novateur s'est transformé en une entreprise mondiale prospère qui a toujours affiché d'excellents résultats malgré des conditions économiques exigeantes. Cette réussite découle d'une formule très simple: embaucher des conseillers financiers hautement qualifiés, puis leur permettre de faire ce en quoi ils excellent – servir leurs clients.

#### UNE PRIORITÉ: LES CLIENTS

Cette confiance envers nos chargés de clientèle est cruciale. Contrairement à d'autres banques, notre structure ne s'articule pas autour d'une stratégie de placement centralisée et nous ne mettons l'accent sur aucun produit ou placement spécifiques. Nous avons choisi, en revanche, de donner à nos conseillers financiers, que nous appelons chargés de clientèle, le pouvoir d'exercer leur propre jugement pour satisfaire les objectifs de leurs clients. Nous n'embauchons dans cette optique que les meilleurs conseillers: ils bénéficient généralement d'au moins 20 ans d'expérience pendant lesquels ils ont acquis une base de clientèle loyale. Au lieu de les accabler de formalités administratives, nous leur fournissons des outils et

ressources qui les rendent encore plus efficaces. Ils ont par exemple accès à toute une gamme d'instruments financiers internes dont les performances ne sont plus à prouver. Ils disposent notamment de produits structurés, de *hedge funds* et de fonds de placement auxquels ils ne sont cependant absolument pas obligés de recourir. Nous ne leur promettons pas non plus de récompenses inappropriées liées à l'utilisation de ces instruments. Nous attendons de nos chargés de clientèle qu'ils choisissent le produit le plus adapté aux besoins de leurs clients. Et ce pour une raison bien simple: nous ne prétendons pas connaître le métier de banquier mieux qu'ils ne le connaissent eux-mêmes. Pour pouvoir fournir à leurs clients des services de qualité réellement supérieure, ils doivent avoir toute latitude pour rechercher continuellement les meilleures solutions pour leurs clients. Nous encourageons ces pratiques, mais disposons également, au sein de notre siège, de fonctions centralisées de négoce, de gestion de fortune, de compliance, d'audit, de gestion des risques et de services administratifs centralisés de planification et budget pour que nos chargés de clientèle puissent se concentrer sur l'essentiel, servir le client.

C'est là l'essence même de notre philosophie d'«architecture ouverte», dont le succès se traduit par notre croissance ininterrompue.



# En triplant notre capital nous avons stimulé notre capacité à croître et à innover.

Une notation « A2 » attribuée par Moody's et une émission de bons de participations de CHF 600 millions nous permettent de nous tourner vers de nouveaux marchés, de saisir de nouvelles opportunités et de créer davantage de valeur pour nos clients.

# Nous avons recruté de nouveaux talents tout en maintenant une constance remarquable.

Notre taux de rotation du personnel est l'un des plus faibles du secteur du private banking, aussi bien pour nos conseillers que pour notre direction. Ce n'est pas un hasard si, sur la même période, notre taux de croissance est le plus élevé du secteur.





## FORCE ET STABILITÉ

Naturellement, un modèle d'affaires qui entend prospérer à long terme doit reposer sur une assise financière saine. Avec le support de l'EFG Group, un des principaux groupes bancaires de Suisse, notre ancrage financier est solide comme un roc. Outre ces ressources, nous avons récemment augmenté notre capital de CHF 600 millions. Cette opération a amélioré d'une part nos liquidités pour l'avenir et démontré d'autre part la confiance inégalée que nous accordent les marchés des capitaux. Nous avons en outre obtenu une notation «A2» de la part de Moody's et «A-» assortie de perspectives positives de la part de Fitch. De tels signes de reconnaissance reflètent l'engagement de la banque envers la transparence ainsi que notre importance croissante au sein des communautés financières internationales.

## PORTÉE MONDIALE

Cette base de capital est essentielle à l'heure où nous poursuivons une stratégie associant croissance organique et opportunités d'acquisitions pertinentes. Plus des trois-quarts de nos activités proviennent d'ores et déjà des nouveaux marchés de gestion de fortune, où notre position ne cesse de croître. Grâce à nos succursales à Hong Kong, Singapour et Guernesey, à nos filiales bancaires à Stockholm et Gibraltar et à nos

bureaux de courtier/négociant à New York et à Miami, nos clients disposent d'un accès 24 heures sur 24 à tous les marchés du monde. C'est pourquoi nous pouvons nous targuer d'être une entreprise réellement mondiale. Nos services restent cependant entièrement locaux. Nos chargés de clientèle, désormais au nombre de 160, sont implantés et travaillent sur les marchés locaux à travers le monde, partageant la même langue, le même fuseau horaire et les mêmes affinités culturelles que leurs clients. Nous comptons actuellement plus de 60 chargés de clientèle en Suisse, environ 50 en Asie, 20 sur le marché de l'Amérique du Sud et 20 en Scandinavie. Ils connaissent les coutumes, la réglementation et les tendances locales du marché. Ce savoir-faire local est communiqué, par l'intermédiaire du réseau, aux conseillers opérant sur les autres marchés, leur donnant ainsi accès à une gamme de produits et de monnaies plus étendue, ainsi qu'à des informations sur les placements. Ainsi nos clients d'Amérique du Sud sont-ils rapidement informés des nouvelles opportunités survenant sur les marchés asiatiques et vice-versa.

Le renforcement de notre présence en Scandinavie a été le point fort de l'année 2004. Nous y avons transformé l'ancien bureau «EFG Fondkommission» en une filiale bancaire qui opère désormais sous le nom d'EFG Investment Bank. Basé à Stockholm avec des succursales à Göteborg,

Malmö et Helsinki, ce bureau continue d'assurer le développement de nombre de nos produits structurés innovants et servira à l'avenir de centre pour nos activités bancaires dans la région nordique. Nous avons enregistré une croissance substantielle en 2004 et actuellement 20 chargés de clientèle gèrent plus de CHF 3 milliards de Fonds de la clientèle privée et institutionnelle.

Dans le reste du monde, nous avons continué d'étendre notre présence en Asie où nous disposons aujourd'hui de 150 collaborateurs, y compris plus de 50 chargés de clientèle et près de CHF 4 milliards de fonds de la clientèle. Grâce à nos succursales bancaires à Hong-Kong et à Singapour, nos clients peuvent ouvrir des comptes et passer des ordres localement, tout en tirant parti des solutions de produit élaborées spécialement pour le marché local. Nous prévoyons un maintien de la croissance dans cette région et poursuivons, fidèles à nos pratiques, le recrutement des meilleurs chargés de clientèle.

En Amérique latine, où nous avons bénéficié d'une augmentation du volume d'affaires de plus de 50% en 2003, nous avons également enregistré une croissance soutenue au cours de l'année 2004. Malgré le déclin du dollar vis-à-vis du francs Suisses, les Fonds de la clientèle en dollars, exprimés en francs Suisses totalisent plus CHF 1,5 milliards.

## NOTRE AVENIR

Cette croissance est un composant essentiel de la stratégie que nous adoptons face à la consolidation actuelle du secteur du private banking. Alors que les établissements financiers cherchent à développer et à acquérir les ressources requises pour faire face à la concurrence mondiale, nous restons fidèles à une approche qui associe croissance organique et acquisitions stratégiques. Notre fusion avec la Banque Edouard Constant (BEC) en 2003 et l'intégration opérationnelle achevée en mai 2004, est un exemple de nos efforts de maintien de la valeur tout au long du processus de consolidation. Malgré l'ampleur et la portée de la fusion, nous avons conservé les activités de base et les revenus de l'ancienne BEC tout en réduisant ses coûts d'exploitation. Outre l'augmentation des fonds de la clientèle générant des revenus et du nombre de chargés de clientèle, la fusion a également entraîné des avancées technologiques qui nous ont permis d'introduire l'exécution électronique des transactions sur la plupart des marchés à travers le monde.

L'univers *du private banking* est en état de perpétuel changement. Avec une base de capital renforcée et une vision claire de notre avenir, nous occupons une position idéale pour jouer un rôle majeur dans la tendance de consolidation.

# Nous avons ouvert de nouveaux marchés clés, offrant de nouvelles opportunités à l'ensemble de nos clients.

Nous nous agrandissons en embauchant les meilleurs conseillers sur les différents marchés du monde. Ainsi avons-nous développé de nouvelles activités bancaires et de placement à Singapour, en Scandinavie, à Gibraltar et à New York.



Nous sommes restés fidèles  
à notre concept. Les résultats  
le prouvent.



Nos six années de  
croissance à deux chiffres  
dépassent largement la  
moyenne du secteur et  
prouvent que notre  
modèle est performant,  
quel que soit le marché.

## DES SOLUTIONS INNOVANTES

La vague de consolidations coïncide avec le climat d'incertitude régnant sur les marchés financiers internationaux. En réponse à ce phénomène, nous recherchons sans cesse des produits innovants pour nos clients, quitte à les créer nous-mêmes si nécessaire. La popularité récente des produits structurés liés à des actifs adossés aux taux, par exemple, s'est amenuisée une fois que les taux d'intérêt ont commencé à augmenter. On observe un regain d'intérêt pour les produits liés à des titres ou à des matières premières, tendance à laquelle nous avons été les premiers à répondre.

Note clientèle à répondu très favorablement à nos propositions de produits innovants comportant des hedge funds à faible volatilité et des produits structurés avec protection du capital. Au cours de l'année 2004 nous avons proposé plus de 100 produits structurés différents, soit en réponse à des demandes spécifiques de clients, soit dans le cadre de notre offre de produits. Grâce à cette approche novatrice nous avons réussi à créer des portefeuilles diversifiés et intéressants pour nos clients, car ils comportent d'une part un potentiel de bénéfice important à plus long terme, et sont d'autre part assorti d'une protection totale du capital dans la majorité de cas.

## ALLER DE L'AVANT

Face aux défis que nous réservent en permanence les marchés mondiaux, nous restons concentrés sur ce dont nous sommes convaincus: nos clients auront toujours besoin et tireront toujours profit d'un conseil financier de qualité supérieure. L'excellence dans les services continuera d'être un atout fondamental pour se démarquer de la concurrence. Et les établissements qui fournissent une valeur exceptionnelle continueront de prospérer. Chez EFG Bank, nous visons les meilleures performances dans tous ces domaines, assurant pour nos clients, comme pour nous-mêmes, un avenir prometteur.

# Une structure de gestion unique.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

Jean Pierre Cuoni Chairman\*  
Rayaz Uddin Ahmed  
Tomas Björkman\*  
Emmanuel L. Bussetil  
Jean-Louis Delachaux  
Spiro J. Latsis  
Hugh Napier Matthews  
Périclès Petalas  
Gabriel Prêtre

## DIRECTION GÉNÉRALE

Lawrence D. Howell, CEO\*  
James T.H. Lee,  
Deputy CEO,  
Global Head Investment Banking\*  
Alain Diriberry,  
Deputy CEO,  
Global Chief Operating Officer\*  
Silvio G. Ammann,  
Head of Global Risk Control\*  
Markus Caduff,  
Head Private Banking Zurich\*  
Karen Egger,  
Head of Legal & Compliance  
Eftychia Fischer,  
Head of Global Treasury & Trading\*  
Paul N. Imison,  
Head of Private Banking Geneva\*  
Ursina Klein,  
Head Communications  
Jacques Pochat,  
Global Head IT\*  
William Ramsay,  
Chief Investment Officer  
Patrick Romanens,  
Chief Operating Officer Switzerland\*  
Lukas Ruffin,  
Deputy Global CFO Funding & Capital  
Markets  
Bassam Salem,  
Head of Global Investment Services\*  
Rudy van den Steen,  
Global Chief Financial Officer\*  
Ivo Steiger,  
Global Head of Credit\*  
Robert Waser,  
Senior Private Banker\*  
Christian Zanella,  
Senior Private Banker\*

Hormis notre héritage suisse,  
tout ce qui nous concerne est  
réellement international. Nos  
conseillers vivent là où vivent  
nos clients et partagent la même  
langue, le même fuseau horaire  
et les mêmes affinités culturelles.

\* International Policy Committee Member

# 160 parmi les meilleurs conseillers financiers.

## DIRECTION SIÈGE SOCIAL DE ZÜRICH

Esther Heer, SVP  
Tom Kass, SVP  
Mats Pehrsson, SVP  
John Read, SVP  
Peter Vogel, SVP  
Slawomir Kempa, FVP  
Roland Mächler, FVP  
Thomas Muther, FVP  
Sergio Toniutti, FVP  
Heinz Wendt, FVP  
Sergio Buttazzi, VP  
Claudia Cuber, VP  
Thierry Eindiguer, VP  
Jürg Lüscher, VP  
Urs Oberhänsli, VP  
Marco Ranieri, VP  
Mikael Rosenius, VP  
Adrian Rothen, VP  
Christoph Stalder, VP  
Hanspeter Humbel, VP

## DIRECTION SUCCURSALE DE GENÈVE

Roland Furer, SVP  
Gilles Guérin, SVP  
Arthur Kamber, SVP  
Jean-François Léchaud, SVP  
Bruce Littman, SVP  
Robert Mehm, SVP  
Christian Meier, SVP  
James Scullin, SVP  
Mikael Wallenberg, SVP  
François Bernard, FVP  
Daniel Berwert, FVP  
Claude Bilat, FVP  
Steve Dubied, FVP  
Raymond Fauquex, FVP  
Paolo Fontanella, FVP  
Pierre-Olivier Gremaud, FVP  
Patrick Juillard, FVP

George Koniaris, FVP  
Silvio Maglio, FVP  
John Makris, FVP  
Gustave-Alain Miesegaes, FVP  
Joseph Petitat, FVP  
Jérôme Schonbachler, FVP  
Kamal Tayara, FVP  
Björn von Below, FVP  
John Wolf, FVP  
Magin Alfonso, VP  
Sarah Beltrametti, VP  
Jacques Benaroya, VP  
Patricia Bertolino, VP  
Nathalie Bollag Hayderi, VP  
Jean-Philippe Callaud, VP  
Christian Chiru, VP  
Ricarda Choina, VP  
Alain Christen, VP  
Marc Clément, VP  
Christian Collomb, VP  
Roland Decorzent, VP  
Xavier Delaloye, VP  
Daniel Dubois, VP  
Jaime Ensenat, VP  
Clotilde Floret, VP  
Giancarlo Foglietta, VP  
Gérald Follonier, VP  
Philippe Giorgis, VP  
Denis Grimm, VP  
Patrick Guignard, VP  
Paul Horat, VP  
Onno Jurgens, VP  
Michel Le Roy, VP  
Gabriel Mengozzi, VP  
Philippe Mercier, VP  
Gaëlle Milliquet, VP  
Martin Olsen, VP  
Philippe Pfaender, VP  
Robert Quiquerez, VP  
Pedro Redondo, VP

Luigi Rizzi, VP  
Pierre-Alain Schneiter, VP  
Alexander Schott, VP  
Jaroslava Schreyer, VP  
Pascal Sibut, VP  
Hervé Siegrist, VP  
David Steiger, VP  
Vladimir Stemberger, VP  
Miguel Umbert, VP  
Hans Peter Zbinden, VP

**DIRECTION VALAIS**

Jean-Daniel Balet, SVP

**DIRECTION SUCCURSALE DE SION**

Jean-Daniel Balet, SVP  
Jean-Charles Bonvin, VP

**DIRECTION AGENCE DE  
CRANS-MONTANA**

Raymond Bonvin, VP

**DIRECTION AGENCE DE MARTIGNY  
AGENCY**

Jean-Michel Voide, FVP  
René Theux, VP

**DIRECTION AGENCE DE VERBIER**

Marc-André Pagliotti, VP

**DIRECTION EFG CAPITAL  
INTERNATIONAL CORP., MIAMI**

Victor M. Echevarria, Chairman & CEO\*  
Marcelo Alvarez, Vice Chairman  
Sixto Campano, President & COO\*  
Justo R. Azpiazu, SVP  
J. Alexander Caldwell, SVP  
Adrianna L. Campuzano, SVP  
Ricardo J. Daugherty, SVP  
Susan Disdier, SVP  
Miguel Garcia, SVP  
Juan C. Massens, SVP  
Kenneth I. Moorhead, SVP  
Saul Padilla, SVP  
I. Manolo Riveira, SVP  
Sheila Wilensky, SVP  
Miguel A. Zulueta, SVP

Silvana I. Carmelino, VP  
Ana M. De Bracamonte, VP  
Fernando de la Lama, VP  
Esmeralda Hidalgo, VP  
Jacky Menéndez, VP  
Carmen Osborne, VP  
Elisa Rossi, VP  
Grace F. Santos, VP  
Ana Stella Schwartz, VP  
Ricardo J. Ventura, VP

**DIRECTION EFG CAPITAL  
INTERNATIONAL CORP., NEW YORK**

Miguel Yanuzzi, SVP  
Esther Mizrahi-Souroujon, VP

**DIRECTION BUREAU DE REPRÉSENTATION  
DE BUENOS AIRES**

Oswaldo S. Costigliolo,  
SVP & Representative Manager  
Gustavo Fernandez, SVP  
Rodolfo Herrera, VP

**DIRECTION ASIE**

Robert Chiu, Chief Executive\*

**DIRECTION SUCCURSALE DE  
HONG KONG**

Robert Chiu, Chief Executive\*  
Albert Chiu, Deputy Chief Executive\*  
Alice Chan, SVP  
Maxwell Chen, SVP  
Nancy Choi, SVP  
Yi Feng, SVP  
Ivan Ho, SVP  
Joannes Ho, SVP  
T.C. Hon, SVP  
Irena Hsiao, SVP  
Matthew Kok, SVP  
C. C. Kwong, SVP  
Tony Lai, SVP  
Connie Lam, SVP  
Ken Lau, SVP  
Grace Law, SVP  
Benson Leung, SVP  
Connie Liem, SVP  
Mathew Lim, SVP

\* International Policy Committee Member



Susanna Ng, SVP  
Michael G. Palin, SVP  
Patrick Yu, SVP  
Ching Yap Chin, FVP  
Raymond Lam, FVP  
Lawrence Ng, FVP  
Dennis Chan, VP  
Matthew Cheng, VP  
Ben Fong, VP  
Gary Fong, VP  
Andy Lam, VP  
Amy Leung, VP  
Pansy Li, VP  
Charles Ng, VP  
Eliza Siu, VP  
Monica Tam, VP  
Richard Wong, VP  
Catherine Yau, VP  
Simon Yeung, VP  
Kathy Young, VP

**DIRECTION SUCCURSALE DE SINGAPOUR**

George G.F. So, Chief Executive Officer  
Mawen Chang, SVP  
Lai Sim Choo, SVP  
Gerald Seng Kuan Goh, SVP  
Kah Yeok Koh, SVP  
Han Khim Lee, SVP  
Catherine Lim, SVP  
Eddy Somboon, SVP  
Hin Huat Tan, SVP  
Wah Yuan Tan, SVP  
Galen Tan, SVP  
Waroon Warawanisha, SVP  
Franz Willi, SVP  
Andrew Yeo, SVP  
Jeffrey Soh, SVP  
Willy Tan, FVP  
Weng Yue Yim, FVP  
Marie Ho, VP  
Ching Ching Lam, VP  
Muljadi Margono, VP  
Yok Huat Tek, VP  
York Yen Toh, VP  
Alwin F. Walah, VP  
Linus Wu, VP  
Wee Lian Wong, VP

**DIRECTION EFG SECURITIES  
INVESTMENT CONSULTING COMPANY  
LTD., TAIWAN**

Raymond Wong, MD  
Joseph Chao Deputy, MD/SVP  
Emily Wang, FVP  
Well Jiing, FVP  
Albert Chen, VP  
Irene Chen, VP  
Vicky Hau, VP  
Stone Hsu, VP  
Sting Kuo, VP  
Lena Lin, VP  
John Lin, VP  
Ann Lin, VP

**DIRECTION EFG INVESTMENT BANK AB,  
SCANDINAVIE**

Tomas Björkman Chairman\*  
Martin Nilsson, MD\*  
Lars Thorén, CFO  
Per Wiss, COO  
Glenn H. Anderson, VP  
Ulf Gejrot, VP  
Jan Grönqvist, VP  
Jan Jönsson, VP  
Gustav Kronlund, VP  
Patrik Soko, VP

**DIRECTION GUERNESEY, SUCCURSALE**

Michael De Jersey

**DIRECTION EFG BANK (GIBRALTAR) LTD**

Emilio Martinez Priego,  
General Manager

**MANAGEMENT SIF SWISS INVESTMENT  
FUNDS SA**

Jean-Marc Reboh, Chairman  
Christian Rizzi, SVP

**AUDITEURS**

PricewaterhouseCoopers SA, Genève

(Mars 2005)

\* International Policy Committee Member





## Prendre de la vitesse là où c'est le plus nécessaire.

Un mouvement humanitaire de plus en plus puissant a actuellement le vent en poupe dans les pays en développement. RIGHT TO PLAY (Droit de jouer), une association humanitaire internationale active dans plus de 20 pays, permet à des centaines de milliers d'enfants parmi les plus démunis au monde de profiter des influences bénéfiques du sport et des jeux. Par l'intermédiaire d'un réseau mondial de bénévoles et grâce au soutien généreux fourni par des particuliers et des organisations à travers le monde, RIGHT TO PLAY utilise des programmes sportifs et de jeux innovants pour offrir aux enfants et aux communautés la possibilité d'évoluer et prendre soin d'eux-mêmes.

En tant que membre fondateur en Suisse, EFG Bank parraine activement RIGHT TO PLAY et soutient son engagement en faveur du développement économique et social des régions où les besoins sont flagrants.



# Résultats Financiers Consolidés de EFG Bank

(anciennement EFG Private Bank SA)

## Compte de résultat consolidé

Le bénéfice net de l'exercice a augmenté de 30% pour s'établir à CHF 43,1 millions contre CHF 33,2 millions en 2003, principalement en raison des éléments suivants:

- Le Produit d'exploitation a augmenté de près de 18%, passant de CHF 206,3 millions à 243,0 millions grâce à une croissance interne continue combinée au développement issu des nouvelles acquisitions.
- Les Charges d'exploitation sont restées relativement stables à CHF 164,9 millions reflétant la poursuite des activités de restructuration liées à la fusion de 2003.
- Le Bénéfice brut a continué de progresser nettement, augmentant de 67% pour atteindre CHF 78,0 millions contre CHF 46,8 millions en 2003.
- Les Amortissements, correctifs de valeurs, provisions et pertes passent de CHF 21,0 million à CHF 30,2 millions, soit une hausse de 44%, essentiellement en raison de l'augmentation des Amortissements sur l'actif immobilisé et des Amortissements des valeurs immatérielles relatives aux fusions et acquisitions effectuées en 2003 et 2004.

## Bilan consolidé

Le Total des actifs est en hausse de CHF 1'255 millions à CHF 4'530 millions, essentiellement pour les raisons suivantes:

- L'augmentation de CHF 1'116 millions (118%) dans les postes de Liquidités, Créances résultant de papiers monétaires et Créances sur les banques et,
- L'augmentation des Créances sur la clientèle pour CHF 270 millions (18%).

L'augmentation du Total des actifs a été principalement financée par:

- L'augmentation des Engagements envers la clientèle (dépôts de la clientèle) de CHF 702 millions (dont environ CHF 150 millions résultant d'acquisitions), et,
- L'augmentation de capital de EUR 325 millions effectuée en novembre 2004 (voir note 6 pour plus de détails).

# Rapport du réviseur

## **Rapport de l'organe de révision à l'Assemblée générale des actionnaires de EFG Bank (anciennement EFG Private Bank SA)**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels (compte de résultat, bilan et annexe figurant aux pages 20 à 38) de EFG Bank (anciennement EFG Private Bank SA) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2004.

La responsabilité de l'établissement des comptes consolidés incombe au Conseil d'administration alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes consolidés et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification et d'indépendance.

Notre révision a été effectuée selon les normes de la profession en Suisse. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes consolidés puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes consolidés et les indications figurant dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes consolidés dans leur ensemble. Nous estimons que notre révision constitue une base suffisante pour former notre opinion.

Selon notre appréciation, les comptes consolidés donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, en conformité avec les règles suisses d'établissement des comptes applicables aux banques et sont conformes à la loi suisse.

Nous recommandons d'approuver les comptes consolidés qui vous sont soumis.

Genève, le 24 mars 2005

PricewaterhouseCoopers SA

JC Pernollet      C Kratzer

## Compte de résultat consolidé de l'exercice 2004

(EN MILLIERS DE CHF)	NOTES	2004	2003
<b>Produits &amp; Charges d'exploitation</b>			
Produit des intérêts et des escomptes		69'070	49'834
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce		690	1'209
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières		18'407	15'645
Charges d'intérêts		(40'467)	(29'114)
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>		<b>47'700</b>	<b>37'574</b>
Produit des commissions des opérations de crédit		983	4'589
Produit des commissions pour les opérations de négoce de titres et les placements		163'806	122'586
Produit des commissions sur les autres prestations de services		14'040	14'437
Charges de commissions		(29'887)	(19'732)
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>		<b>148'942</b>	<b>121'880</b>
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	8 (a)	<b>42'109</b>	<b>40'593</b>
Résultat des aliénations des immobilisations financières		1'912	126
Produits des participations		127	3'150
Autres produits ordinaires		2'322	2'937
Autres charges ordinaires		(133)	-
<b>Autres résultats ordinaires</b>		<b>4'228</b>	<b>6'213</b>
<b>Produit d'exploitation</b>		<b>242'979</b>	<b>206'260</b>
Charges de personnel	8 (b)	(123'949)	(108'016)
Autres charges d'exploitation	8 (c)	(40'987)	(51'407)
<b>Charges d'exploitation</b>		<b>(164'936)</b>	<b>(159'423)</b>
<b>Bénéfice brut</b>		<b>78'043</b>	<b>46'837</b>
Amortissements sur l'actif immobilisé	14	(12'389)	(8'170)
Amortissements des valeurs immatérielles	14	(14'780)	(11'220)
Correctifs de valeurs, provisions et pertes		(2'985)	(1'576)
<b>Amortissements, correctifs de valeurs, provisions et pertes</b>		<b>(30'154)</b>	<b>(20'966)</b>
<b>Résultat intermédiaire</b>		<b>47'889</b>	<b>25'871</b>
Produits extraordinaires	8 (d)	5'128	22'899
Charges extraordinaires	8 (d)	(2'195)	(7'035)
<b>Bénéfice avant impôts</b>		<b>50'822</b>	<b>41'735</b>
Impôts	8 (e)	(7'763)	(8'568)
<b>Bénéfice de l'exercice</b>		<b>43'059</b>	<b>33'167</b>

## Bilan consolidé

(EN MILLIERS DE CHF)	NOTES	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
<b>Actifs</b>			
Liquidités	22	8'999	44'967
Créances résultant de papiers monétaires	22	285'122	12'615
Créances sur les banques	22	1'770'062	891'000
Créances sur la clientèle	10, 22	1'762'278	1'492'306
Créances hypothécaires	10, 22	7'536	8'040
Portefeuilles de titres et métaux précieux destinés au négoce	11, 22	6'602	7'739
Immobilisations financières	12, 22	366'666	523'472
Participations non-consolidées	13	1'428	1'176
Immobilisations corporelles	14	38'492	40'353
Valeurs immatérielles	14	122'100	83'280
Comptes de régularisation		48'180	46'428
Autres actifs	15	113'065	123'855
<b>Total des actifs</b>		<b>4'530'530</b>	<b>3'275'231</b>
dont total des créances de rang subordonné		-	-
dont total des créances sur les participations non-consolidées et les participants qualifiés		14'716	17'172
<b>Passifs</b>			
Engagements résultant de papiers monétaires	22	316	139
Engagements envers les banques	22	343'170	336'441
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placement	22	47	122
Autres engagements envers la clientèle	22	3'230'769	2'528'718
Comptes de régularisation		56'564	43'189
Autres passifs	15	156'700	142'692
Correctifs de valeurs et provisions	20	4'707	16'040
<b>Total des passifs</b>		<b>3'792'272</b>	<b>3'067'341</b>
<b>Fonds propres</b>			
Réserves pour risques bancaires généraux	20, 21	400	400
Capital social	21	61'285	56'410
Réserves issues du capital	21	554'034	67'090
Réserves issues du bénéfice	21	79'480	50'823
Bénéfice de l'exercice	21	43'059	33'167
<b>Total des fonds propres</b>	21	<b>738'258</b>	<b>207'890</b>
<b>Total des passifs et des fonds propres</b>		<b>4'530'530</b>	<b>3'275'231</b>
dont total des engagements de rang subordonné	19	204'525	235'940
dont total des engagements envers les participations non-consolidées et les participants qualifiés		11'564	26'238

## Tableau des flux de fonds consolidés

(EN MILLIERS DE CHF)	2004		2003	
	SOURCE DE FONDS	EMPLOI DE FONDS	SOURCE DE FONDS	EMPLOI DE FONDS
Résultat de l'exercice	43'059		33'167	
Amortissements de l'actif immobilisé	27'169		8'170	
Comptes de régularisation actifs		1'752		28'300
Comptes de régularisation passifs	13'375		17'921	
Correctifs de valeurs et provisions		11'333	14'180	
Résultat net provenant de transactions sur participations		4'529		6'195
<b>Flux de fonds du résultat opérationnel (financement interne)</b>	<b>83'603</b>	<b>17'614</b>	<b>73'438</b>	<b>34'495</b>
Capital social	4'875		1'410	
Réserves issues du capital	486'945		26'090	
<b>Flux de fonds des transactions relatives aux capitaux propres</b>	<b>491'820</b>	<b>-</b>	<b>27'500</b>	<b>-</b>
Participations		252		290
Autres immobilisations corporelles		10'509		32'444
Valeurs immatérielles		53'600		69'480
<b>Flux de fonds des mutations dans l'actif immobilisé</b>	<b>-</b>	<b>64'361</b>	<b>-</b>	<b>102'214</b>
Portefeuilles de titres et métaux précieux destinés au négoce	1'137		2'570	
Immobilisations financières	156'804			196'555
Autres actifs	10'790			74'569
Autres passifs	14'008		112'063	
<b>Flux de fonds relatifs aux opérations d'investissements</b>	<b>182'739</b>	<b>-</b>	<b>114'633</b>	<b>271'124</b>
<b>Sous-total financement interne, capitaux propres, actifs immobilisés et investissements</b>	<b>758'162</b>	<b>81'975</b>	<b>215'571</b>	<b>407'833</b>
Créances résultant de papiers monétaires		272'507	1'668	
Créances sur les banques		879'062		281'656
Créances sur la clientèle		269'972		616'257
Créances hypothécaires	504		2'622	
<b>Actifs</b>	<b>504</b>	<b>1'421'541</b>	<b>4'290</b>	<b>897'913</b>
Engagements résultant de papiers monétaires	177		15	
Engagements envers les banques	6'729			3'182
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placement		75	76	
Autres engagements envers la clientèle	702'051		1'123'240	
<b>Passifs</b>	<b>708'957</b>	<b>75</b>	<b>1'123'330</b>	<b>3'182</b>
<b>Flux de fonds de l'activité bancaire</b>	<b>709'461</b>	<b>1'421'616</b>	<b>1'127'620</b>	<b>901'095</b>
Liquidités	35'968			34'263
<b>Etat de variation des liquidités</b>	<b>35'968</b>			<b>34'263</b>
<b>Total</b>	<b>1'503'591</b>	<b>1'503'591</b>	<b>1'343'191</b>	<b>1'343'191</b>



## Opérations Hors bilan consolidées

## Engagements conditionnels

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
Garanties émises en faveur de tiers	149'980	119'500

## Engagements irrévocables

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC 04	31 DÉC 03
Engagements irrévocables	16'047	77'994

CHF 13'464 (2003: CHF 72'178) représente des engagements irrévocables pour des dépôts bancaires à terme à traiter après la date de bouclage et ayant principalement une échéance inférieure à 1 mois (principe de la date de conclusion).

## Intruments financiers dérivés ouverts à la fin de l'exercice

(EN MILLIERS DE CHF)	INSTRUMENTS DE TRADING			INSTRUMENTS DE COUVERTURE		
	VALEUR DE REPLACEMENT POSITIVE	VALEUR DE REPLACEMENT NÉGATIVE	MONTANTS DES SOUS-JACENTS	VALEUR DE REPLACEMENT POSITIVE	VALEUR DE REPLACEMENT NÉGATIVE	MONTANTS DES SOUS-JACENTS
<b>Instruments de taux</b>						
Swaps	392	431	89'174			
Options (OTC)	1'224	1'224	680'400			
<b>Devises</b>						
Contrats à terme	86'982	73'722	7'798'559		147	24'948
Options (OTC)	11'908	11'908	4'379'430			
<b>Titres de participation</b>						
Option (OTC)	879	879	55'871			
<b>Total 31.12.2004</b>	<b>101'385</b>	<b>88'164</b>	<b>13'003'434</b>	<b>-</b>	<b>147</b>	<b>24'948</b>
Total 31.12.2003	91'714	83'059	8'428'148	19'089	3'879	1'384'983

Les valeurs de remplacement correspondent aux valeurs brutes enregistrées dans Autres actifs et Autres passifs.

Les chiffres ci-dessus n'intègrent pas de données relatives au «put option and capital contribution agreements» entre EFG Bank et ses filiales.

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC 04	31 DÉC 03
<b>Compte de compensation, solde net</b>	<b>4'928</b>	<b>2'550</b>

## Opérations fiduciaires

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC 04	31 DÉC 03
Placements fiduciaires auprès de banques tierces	2'985'144	2'715'377
Placements fiduciaires auprès de banques du Groupe ou liées	597'617	451'961
Prêts et autres opérations fiduciaires	27'301	24'003
<b>Total</b>	<b>3'610'062</b>	<b>3'191'341</b>

## 1. Commentaires sur l'activité commerciale

EFG Bank et ses filiales (ci-après collectivement dénommées « le groupe EFG Bank ») sont présentes dans les segments suivants des services financiers :

- Private Banking à l'échelon international
- Conseil en investissement
- Courtage de titres
- Service de dépositaire
- Administration et gestion de Trusts

Le groupe EFG Bank déploie ses activités principalement à Buenos Aires, en Finlande, à Gibraltar, à Guernsey, Hong Kong, Luxembourg, Miami, New York, Singapour, en Suède et à Taiwan. En Suisse, il possède des bureaux à Zurich, Genève, Sion, Martigny, Verbier et Crans-Montana.

L'ensemble du groupe EFG Bank comptait 596 employés au 31 décembre 2004 (551 en 2003).

## 2. Principes de consolidation

### (a) Principes généraux

Les principes comptables et de consolidation du groupe EFG Bank sont conformes aux normes comptables bancaires suisses.

EFG Bank à Zurich (ci-après dénommée « la Banque ») assure la direction du groupe EFG Bank. La majorité du capital de la Banque est aux mains de EFG Bank European Financial Group, Genève, holding faîtière de EFG Group. Cette dernière fait à son tour l'objet d'une consolidation intégrale et d'une surveillance réglementaire internationale globale de la part de la Commission Fédérale des Banques.

Dans les états financiers du groupe EFG Bank, les investissements sont consolidés selon les règles suivantes :

### (b) Méthode de consolidation

Qu'elles soient contrôlées directement ou indirectement, toutes les principales sociétés du groupe EFG Bank qui opèrent dans les secteurs bancaire et financier sont consolidées selon la méthode anglo-saxonne « Purchase method ».

Les investissements minoritaires ou sans importance significative ne sont pas consolidés; ils sont portés au bilan à la valeur d'achat, déduction faite de tout amortissement nécessaire résultant d'une baisse prolongée de la valeur desdits investissements.

Tant au bilan qu'au hors bilan, les dépôts et engagements ainsi que les charges et produits entre les sociétés du groupe EFG Bank sont éliminés au moment de la consolidation.

### (c) Période de consolidation

La période de consolidation correspond à l'année civile. Banco Atlantico (Gibraltar) Ltd, acquise en octobre 2004, a été reprise rétroactivement au 1<sup>er</sup> janvier 2004. Son nom a été modifié ultérieurement en EFG Bank (Gibraltar) Ltd.

Au cours de l'année 2004, BEC Universal Advisory Company SA, Luxembourg et BEC Thema Advisory Company SA, Luxembourg ont été exclus du périmètre de consolidation en raison de leur faible matérialité.

### (d) Conversion de devises étrangères

Les bilans des entités situées hors de Suisse et qui sont libellés en devises étrangères sont convertis aux taux en vigueur sur le marché des changes en fin d'exercice. Les comptes de pertes et profits de ces entités sont convertis sur la base d'un taux moyen calculé sur l'exercice. Pour les succursales, toute différence entre le taux de change en fin d'exercice et le taux moyen est portée au résultat des opérations de négoce en tant que variation des taux de change.

L'ajustement de la conversion de devises résultant de la consolidation est directement enregistré sous « Réserves issues du bénéfice » dans les fonds propres du groupe EFG Bank.

Les taux de change des devises principales par rapport au franc suisse sont les suivants :

	2004		2003	
	CLOTURE	MOYEN	CLOTURE	MOYEN
EUR	1.5452	1.5438	1.5594	1.5205
GBP	2.1803	2.2753	2.2163	2.1976
HKD	14.58	15.95	16.07	17.28
JPY	1.1001	1.1487	1.1662	1.1617
SEK	17.12	16.92	17.18	16.67
SGD	69.29	73.48	73.29	77.22
TWD	3.3548	3.7239	3.6634	3.9176
USD	1.1340	1.2420	1.2479	1.3459

### 3. Participations essentielles

#### Participations consolidées

NOM ET SIÈGE SOCIAL	ACTIVITÉ		CAPITAL (EN MILLIERS)		TAUX DE PARTICIPATION (%)	
			2004	2003	2004	2003
EFG Capital International Corp., Miami	Courtage de titres	USD	12'200	12'200	100	100
EFG Securities Investment Consulting Co. Ltd. *	Conseils financiers	TWD	18'000	18'000	100	100
EFG Investment (Luxembourg) Sarl, Luxembourg	Société financière	EUR	355'027		100	
EFG Investment Bank AB, Stockholm	Banque	SEK	100'000	100'000	100	100
EFG Bank (Gibraltar) Ltd, Gibraltar	Banque	GBP	3'000		100	
SIF Swiss Investment Funds SA, Genève	Administration de fonds	CHF	2'500	2'500	100	100

\* anciennement EFG Financial Consulting Co. Ltd

#### Participations non consolidées

NOM ET SIÈGE SOCIAL	ACTIVITÉ		CAPITAL (EN MILLIERS)		TAUX DE PARTICIPATION (%)	
			2004	2003	2004	2003
EFG Asset Management Holding, Luxembourg	Gestion de patrimoine	EUR	400	400	98	25
EFG Representative Office Ltd, Sao Paulo	Société dormante	USD			100	100
EFG Trust Company (BVI) Limited, Tortola	Société de trusts	USD	500	500	100	100
BEC Universal Advisory Company SA, Luxembourg	Conseils en Investissements	EUR	76	76	100	100
BEC Thema Advisroy Company SA, Luxembourg	Conseils en Investissements	USD	90	90	100	100

### 4. Principes appliqués en matière de comptabilité et d'évaluation

#### (a) Principes généraux

Les principes régissant la comptabilité et les évaluations sont conformes aux règles définies par le Code Suisse des Obligations, la Loi Fédérale sur les Banques et les Caisses d'Épargne, l'Ordonnance sur les Banques, ainsi que les Directives sur les normes comptables pour les banques, établies par la Commission Fédérale des Banques.

Toutes les transactions réalisées par les sociétés du groupe EFG Bank pendant l'exercice, jusqu'à la clôture du bilan, ont été incluses dans les états financiers consolidés.

#### (b) Principes d'évaluation

##### Liquidités et créances résultant de papiers monétaires

Ces actifs sont portés au bilan à leur valeur nominale.

##### Créances et engagements sur les banques et la clientèle et prêts hypothécaires

Ils sont portés au bilan à leur valeur nominale. Les provisions générales et spécifiques concernant les créances douteuses sont enregistrées sous la rubrique « Correctifs de valeurs et provisions » au bilan.

Les créances compromises sont évaluées individuellement et sont entièrement couvertes par des provisions enregistrées également sous la rubrique « Correctifs de valeurs et provisions » au bilan.

##### Portefeuilles de titres et métaux précieux destinés au négoce

Les actifs détenus sous cette catégorie sont évalués à leur juste valeur (fair value). Les titres qui ne sont pas

régulièrement négociés sont évalués selon le principe de la valeur la plus basse ou de la valeur du marché. Les produits structurés sont évalués selon la méthode « marked to model ».

##### Immobilisations financières

Les titres sont détenus en principe à moyen ou long terme jusqu'à échéance. Les obligations détenues à moyen terme sont évaluées à la valeur la plus basse entre le prix d'acquisition et la valeur du marché. Les obligations à long terme sont évaluées au prix d'acquisition en tenant compte de l'amortissement linéaire de l'agio ou du disagio selon l'« accrual method » jusqu'à leur échéance. Les actions sont évaluées à la valeur la plus basse entre le prix d'acquisition et la valeur du marché.

##### Participations non-consolidées

Les participations non-consolidées sont évaluées à la valeur d'acquisition, diminuée des amortissements reflétant des éventuelles dépréciations de valeur.

##### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles incluent les installations, les aménagements, les ordinateurs, ainsi que les équipements de télécommunication. Elles sont amorties selon la méthode linéaire, sur une durée de vie probable établie comme suit :

Installations et aménagements	entre 5 et 10 ans
Ordinateurs et équipements de télécommunication	entre 3 et 4 ans
Autres	entre 5 et 10 ans

### Valeurs immatérielles

Les goodwill et valeurs immatérielles résultant d'acquisitions et de fusions sont capitalisés dans le bilan et amortis sur six, sept ou dix ans selon la méthode linéaire. En outre, la valeur comptable nette des valeurs immatérielles est réévaluée annuellement; en cas de diminution de cette valeur, celle-ci est immédiatement comptabilisée comme charge dans le compte de pertes et profits.

### Engagement de prévoyance

Les plans de prévoyance en faveur du personnel pour les engagements de prévoyance (vieillesse, survivants et invalidité) sont conformes aux exigences légales locales des pays concernés. Les employés et leurs survivants sont couverts contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité.

Les Institutions de prévoyance concernées sont indépendantes du groupe EFG Bank et généralement financées par les cotisations des employés et des employeurs. Les plans principaux sont en Suisse et à Hong Kong lesquels couvrent environ 80 % du personnel.

Les contributions de l'employeur aux Institutions étatiques, Institutions de prévoyance ou d'assurances sont enregistrées comme charges courantes de l'exercice auxquelles les activités des employés sont rattachées.

Les plans de prévoyance professionnelle du groupe EFG Bank sont, au sens de la directive Swiss GAAP n° 16, des plans orientés sur les cotisations.

### Impôts

Les impôts dus sur le bénéfice net des sociétés du groupe EFG Bank, mais non encore acquittés, sont enregistrés au bilan sous la rubrique « Comptes de régularisation ».

Les impôts différés passifs émanant de différences temporaires entre les traitements comptable et fiscal sont portés au bilan sous la rubrique « Correctifs de valeurs et provisions ». Les impôts différés actifs ne sont pas reconnus lorsque leur recouvrement est incertain.

### Correctifs de valeurs et provisions

Pour chaque risque identifiable à la date d'établissement du bilan, des correctifs de valeurs et provisions sont déterminés conformément aux principes généraux de prudence. Les créances sur la clientèle font l'objet d'une évaluation des risques conformément au domicile du risque.

### Réserves pour risques bancaires généraux

Conformément à l'article 11 a) de l'Ordonnance sur les Banques, les réserves pour risques bancaires généraux sont considérées comme faisant partie des fonds propres du groupe EFG Bank.

### Devises étrangères

Les actifs et passifs libellés en devises étrangères et portés aux bilans des entités du groupe EFG Bank sont convertis en monnaie locale, et ce, aux taux en vigueur sur le marché des changes en fin d'exercice. Les transactions en devises étrangères sont converties en monnaie locale aux taux en vigueur le jour desdites transactions.

Les positions en devises étrangères sont évaluées à leur valeur de marché et le résultat est porté au compte de pertes et profits.

### Produits dérivés

Les produits dérivés incluent les instruments sur taux d'intérêt, devises, titres (ou indices), ainsi que d'autres instruments sous forme de contrats à terme, d'options (négociées ou de gré à gré) et de swaps.

A l'exception de celles détenues pour des raisons de couverture, les positions de produits dérivés sont évaluées à leur juste valeur (fair value), la juste valeur reflétant la valeur de marché.

Les opérations de couverture sont évaluées selon les mêmes principes que les opérations de base couvertes.

Les valeurs de remplacement correspondent à la valeur de marché des contrats relatifs aux produits dérivés négociés pour le compte du groupe EFG Bank et de ses clients.

Les valeurs de remplacement brutes positives et négatives sont portées au bilan, respectivement sous « Autres actifs » et « Autres passifs ».

### Engagements conditionnels et irrévocables

Ces éléments sont enregistrés dans les opérations hors-bilan à la valeur nominale.

### (c) Comptabilisation des transactions et présentation des comptes au bilan.

Toutes les transactions des sociétés du groupe EFG Bank sont comptabilisées selon le principe de la date d'opération. Le bilan est élaboré selon les principes suivants :

Les transactions des titres ainsi que les paiements sont portés au bilan le jour de la transaction. Les dépôts et prêts, ainsi que les transactions de change au comptant ou à terme, sont portés au bilan à leurs dates valeur respectives.

#### (d) Changement dans le bilan de l'année précédente.

Les « Correctifs de valeurs et provisions » ont été retraités au 31 décembre 2003 afin de refléter le reclassement d'engagements liés à des fusions passées vers les postes « Comptes de régularisations » et « Autres actifs ».

### 5. Gestion des risques

Le groupe EFG Bank développe principalement ses activités pour le compte de ses clients, qui en assument l'essentiel des risques. Ainsi, le groupe EFG Bank supporte des risques limités en matière de crédit, de marché et de liquidité. La majeure partie des risques de crédit du groupe EFG Bank concerne les prêts nantis et les crédits Lombard, alors que les risques de marché se limitent aux changes et aux impasses de positions de taux d'intérêt gérées maintenues par le groupe EFG Bank (gapping positions). Les principaux risques pour le groupe EFG Bank sont d'ordre opérationnel et de réputation. À cet effet, la direction du groupe EFG Bank a mis en place des procédures de gestion des risques, qui sont conformes aux directives et procédures relatives aux risques de la société mère, EFG Bank European Financial Group (EFG Group). La responsabilité ultime de la gestion des risques au sein du groupe EFG Bank appartient au Conseil d'Administration, qui définit les politiques et les niveaux de risque en collaboration avec le Comité des risques de EFG Group. La mise en œuvre des directives du groupe EFG Bank et le respect des procédures relèvent de la responsabilité des sous-comités des risques de marché et de crédit, qui sont assistés par les auditeurs internes et externes.

#### Risques opérationnels

Le risque de pertes résultant de défaillances des processus opérationnels et des ressources humaines ou provenant de source externe, est limité par la mise en place de mesures organisationnelles, de processus automatisés, de contrôle interne et de systèmes de sécurité, de procédures écrites, de documents juridiques et des techniques de limitation de perte qui sont sous la responsabilité de la direction. Les risques opérationnels sont surveillés à l'aide d'un système de rapports internes détaillés, sous la responsabilité de la direction générale, dont l'objectif est la supervision et le maintien des normes applicables à toutes les transactions. Le niveau des pertes opérationnelles est généralement faible et des rapports mensuels présentent les détails des différentes faiblesses opérationnelles. Le groupe EFG Bank favorise le recrutement de membres de direction ainsi que de chargés de clientèle ayant déjà collaboré avec les membres de la direction actuelle. En

outre, le système informatique produit quotidiennement des rapports avec le détail des transactions de tous les clients. Ces rapports font l'objet d'un contrôle rigoureux visant à déceler toute transaction importante ou inhabituelle. Basé à Genève, le système informatique du groupe EFG Bank réplique en temps réel toutes les transactions vers son site de sauvegarde en cas de catastrophe situé dans les locaux du siège social à Zurich. Ainsi, la disponibilité des données à un autre endroit géographique est assurée en permanence. Les opérations du groupe EFG Bank sont également contrôlées par le département d'audit interne de EFG Group. Le groupe EFG Bank a enregistré peu de pertes résultant de fraude. Il est couvert par des polices d'assurances contre la fraude et la négligence des employés.

#### Risques juridiques

Le département des affaires juridiques veille à ce que le groupe EFG Bank observe toutes les réglementations en vigueur ainsi que l'obligation de diligence des intermédiaires financiers. L'évolution de la législation et les modifications décidées par le gouvernement, le parlement et les autres entités officielles pertinentes font l'objet d'un suivi régulier. Le département des affaires juridiques supervise également la mise à jour en bonne et due forme des règlements internes, afin de garantir leur conformité aux nouvelles législations et réglementations.

#### Risques de réputation

Le risque de réputation du groupe EFG Bank peut être dû à des lacunes dans la qualité du service fourni à la clientèle, ainsi qu'à des relations potentielles du groupe EFG Bank avec des clients ayant des activités politiques sensibles ou entretenant des liens avec les milieux du crime. Le groupe EFG Bank est organisé pour garantir un service de qualité en employant des chargés de clientèle expérimentés et en minimisant les erreurs de fonctionnement (cf. " Risques opérationnels ", ci-dessus). Les risques de réputation résultant de l'acceptation de clients représentent une source de préoccupation commune pour les banques privées suisses, aussi la Commission Fédérale des Banques assure-t-elle une supervision rigoureuse de ce type de risque inhérent à l'acceptation de fonds douteux.

Conformément aux législations contre le blanchiment, le groupe EFG Bank a recours à des procédures d'acceptation rigoureuses en ce qui concerne les nouveaux clients. En outre, le groupe EFG Bank effectue en permanence un contrôle approfondi des transactions et consigne toute activité ne correspondant pas aux profils de ses clients.

### Risques de crédit

Le Comité des crédits du groupe EFG Bank garantit la mise en œuvre des directives et procédures de crédit définies par le Conseil d'Administration et approuve les principaux risques en matière de crédits clients. L'approbation des crédits Lombard et de certains crédits non-Lombard a été déléguée à la direction générale, en fonction de critères de taille et de diversification. Le département d'Administration des Crédits surveille l'exposition aux risques sur la base des limites approuvées et des garanties remises en nantissement. Afin d'être accepté comme garantie d'un crédit Lombard, un portefeuille titres doit être diversifié de manière appropriée et des marges différenciées s'appliquent en fonction des catégories de titres, de leur profil de risque et de leur liquidité. Si le crédit et le gage ne sont pas dans la même devise, le groupe EFG Bank applique des marges additionnelles. La majeure partie du gage est évaluée quotidiennement (et plus fréquemment lorsque les marchés sont caractérisés par une volatilité élevée). La direction insiste pour avoir une parfaite connaissance du gage sous-jacent et de l'objectif visé par le crédit, qui est habituellement un investissement dans des titres, des fonds ou des polices d'assurance-vie. La politique de crédit du groupe EFG Bank et la nature des crédits permettent de garantir la qualité optimale du portefeuille de créances du groupe EFG Bank.

### Risques de marché

Le groupe EFG Bank adopte l'approche de la « value at risk » (VAR) pour suivre et contrôler les risques du marché. Cette approche est axée sur une évaluation de l'impact potentiel des pertes sur des positions ouvertes, évaluées dans des conditions normales de marché. Les positions sont également évaluées dans le cas de mouvements extrêmes (stress testing) et aussi par rapport aux limites déterminées. Les limites du groupe EFG Bank sont définies et approuvées en fonction de ces différents critères. Au niveau du risque de taux d'intérêt, le groupe EFG Bank conserve des impasses de trésorerie limitées, qui sont toutes situées dans le cadre des limites de marché et des critères définis. Le groupe EFG Bank réalise des opérations sur monnaies étrangères, tant pour son propre compte que pour celui de ses clients. Les positions de change globales nettes sont soumises à des limites « intraday » et « overnight » ; de plus, des limites « stop loss » journalières et mensuelles sont en place. L'utilisation de produits dérivés et la surveillance des risques qui en découlent sont régies par la politique de gestion des risques utilisée par EFG Group à l'échelon international. L'Unité de Contrôle des Risques, unité indépendante, évalue, révisé et rapporte quotidiennement à la direction les positions de risque ouvertes en regard des limites approuvées et effectue mensuellement un rapport détaillé qui est examiné par le Comité Suisse des Risques ainsi que par le Conseil d'Administration.

### Risques de liquidité

Les positions du groupe EFG Bank en termes de fonds propres et de réserve, sa politique conservatrice en matière de gestion d'impasse de trésorerie lors du financement des créances à la clientèle, combinées avec les importants excédents des dépôts de la clientèle permettent de garantir au groupe EFG Bank un risque de liquidité minime.

### Risques de sous-traitance

Une société de services spécialisée a été chargée de la gestion des salaires et du fonds de pension. Par ailleurs, plusieurs projets de développement dans le domaine des technologies de l'information, qui doivent être menés à bien selon un échéancier clairement défini, ont été confiés à des sociétés locales. Pour toutes ces activités sous-traitées, des contrats de services détaillés, comprenant des clauses de confidentialité, des dispositions relatives au secret bancaire ainsi que des accords de conformité, ont été signés entre le groupe EFG Bank et les sociétés respectives, ainsi que leurs employés.

## 6. Information relative aux « EFG Fiduciary Certificates » en circulation

En relation avec l'émission par la Banque de Luxembourg de EUR 400 millions de « EFG Fiduciary Certificates », émis en deux tranches de EUR 325 millions et EUR 75 millions, respectivement, en date des 10 novembre 2004 et 17 janvier 2005 (cf. également note 7), la Banque de Luxembourg, sur une base fiduciaire, en son propre nom mais aux risques et bénéfices exclusifs des détenteurs, des « EFG Fiduciary Certificates », a acquis 400,000 bons de participation de classe B émis par EFG Bank et 400,000 actions de classe B émises par EFG Finance (Guernsey) Limited. Les fonds provenant de l'émission des actions de classe B par EFG Finance (Guernsey) Limited ont été investis dans des avoirs générant des revenus. L'unique critère de sélection pour l'investissement des fonds provenant de l'émission des actions de classe B est que les investissements soient notés au moins BBB- par Standard & Poors, ou une notation équivalente par Moody's ou Fitch.

## 7. Evénements postérieurs à la clôture

En date du 16 décembre 2004, EFG Bank a placé une émission de EUR 75 millions de capital Tier1 par le biais de « EFG Fiduciary Certificates » émis par la Banque de Luxembourg, sur une base fiduciaire, en son propre nom mais aux risques et bénéfices exclusifs des détenteurs des « EFG Fiduciary Certificates », dans l'objectif de souscrire des bons de participation de classe B sans droit de vote émis par EFG Bank et d'actions préférentielles de classe B émises par EFG Finance (Guernsey) Limited. L'émission a été clôturée comme prévu en date du 17 janvier 2005.

**8. Informations se rapportant au compte de résultat consolidé**

(EN MILLIERS DE CHF)	2004	2003
<b>a) Résultat des opérations de négoce</b>		
Billets et devises	33'527	23,458
Instruments dérivés et titres	8'582	17'135
<b>Total</b>	<b>42'109</b>	<b>40'593</b>
<b>b) Répartition des charges du personnel</b>		
Appointements	108'849	89'219
Prestations sociales	6'273	5'258
Contributions au fond de pension	6'549	5'755
Autres charges de personnel	2'278	7'784
<b>Total</b>	<b>123'949</b>	<b>108'016</b>
Les charges découlant des engagements de prévoyance dans le sens de RPC 16 ne sont pas calculées étant donné qu'il s'agit de plans orientés cotisations.		
<b>c) Répartition des autres charges d'exploitation</b>		
Coûts des locaux	8'075	8'763
Coûts des communications et des réseaux	6'834	8'802
Coûts informatiques	4'195	11'055
Frais juridiques, d'audit et de consultants	9'614	6'340
Autres charges d'exploitation	12'269	16'447
<b>Total</b>	<b>40'987</b>	<b>51'407</b>
<b>d) Produits et charges extraordinaires</b>		
Produits extraordinaires		
Dissolution de réserves excédentaires et latentes	1'995	11'697
Remboursement de l'indemnité de rupture de contrat informatique		4'950
Dividende de liquidation sur investissement financier		3'371
Autres	3'133	2'881
Charges extraordinaires		
Indemnités de rupture de contrat informatique		(4'950)
Autres	(2'195)	(2'085)
<b>Total</b>	<b>2'933</b>	<b>15'864</b>
<b>e) Impôts</b>		
Impôts différés - utilisation	1'103	2'610
Impôts différés - application		(380)
Provision pour impôts courants	6'660	6'338
<b>Total</b>	<b>7'763</b>	<b>8'568</b>

## 9. Répartition des produits et charges entre la Suisse et l'étranger selon le principe du domicile

## Compte de résultat consolidé

(EN MILLIERS DE CHF)			2004			2003
	SUISSE	ÉTRANGER	TOTAL	SUISSE	ÉTRANGER	TOTAL
Produit des intérêts et des escomptes	29'379	39'691	69'070	28'910	20'924	49'834
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce	(1)	691	690	124	1'085	1'209
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	1'347	17'060	18'407	849	14'796	15'645
Charges d'intérêts	(1'820)	(38'647)	(40'467)	(4'479)	(24'635)	(29'114)
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>	<b>28'905</b>	<b>18'795</b>	<b>47'700</b>	<b>25'404</b>	<b>12'170</b>	<b>37'574</b>
Produit des commissions des opérations de crédit	731	252	983	4'530	59	4'589
Produit des commissions pour les opérations de négoce de titres et les placements	110'518	53'288	163'806	99'061	23'525	122'586
Produit des commissions sur les autres prestations de services	2'176	11'864	14'040	7'066	7'371	14'437
Charges de commissions	(8'692)	(21'195)	(29'887)	(17'964)	(1'768)	(19'732)
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>	<b>104'733</b>	<b>44'209</b>	<b>148'942</b>	<b>92'693</b>	<b>29'187</b>	<b>121'880</b>
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	<b>28'930</b>	<b>13'179</b>	<b>42'109</b>	<b>21'533</b>	<b>19'060</b>	<b>40'593</b>
Résultat des aliénations des immobilisations financières	1'912		1'912	(9)	135	126
Produits des participations	127		127	50	3'100	3'150
Autres produits ordinaires	1'772	550	2'322	5'855	(2'918)	2'937
Autres charges ordinaires	(133)		(133)			
<b>Autres résultats ordinaires</b>	<b>3'678</b>	<b>550</b>	<b>4'228</b>	<b>5'896</b>	<b>317</b>	<b>6'213</b>
<b>Produit d'exploitation</b>	<b>166'246</b>	<b>76'733</b>	<b>242'979</b>	<b>145'526</b>	<b>60'734</b>	<b>206'260</b>
Charges de personnel	(92'129)	(31'820)	(123'949)	(82'453)	(25'563)	(108'016)
Autres charges d'exploitation	(26'714)	(14'273)	(40'987)	(41'055)	(10'352)	(51'407)
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>(118'843)</b>	<b>(46'093)</b>	<b>(164'936)</b>	<b>(123'508)</b>	<b>(35'915)</b>	<b>(159'423)</b>
<b>Bénéfice brut</b>	<b>47'403</b>	<b>30'640</b>	<b>78'043</b>	<b>22'018</b>	<b>24'819</b>	<b>46'837</b>
Amortissements sur l'actif immobilisé	(10'887)	(1'502)	(12'389)	(6'996)	(1'174)	(8'170)
Amortissements des valeurs immatérielles	(13'900)	(880)	(14'780)	(11'220)		(11'220)
Correctifs de valeurs, provisions et pertes	(2'706)	(279)	(2'985)	(1'537)	(39)	(1'576)
<b>Amortissements, correctifs de valeurs, provisions et pertes</b>	<b>(27'493)</b>	<b>(2'661)</b>	<b>(30'154)</b>	<b>(19'753)</b>	<b>(1'213)</b>	<b>(20'966)</b>
<b>Résultat intermédiaire</b>	<b>19'910</b>	<b>27'979</b>	<b>47'889</b>	<b>2'265</b>	<b>23'606</b>	<b>25'871</b>
Produits extraordinaires	3'127	2'001	5'128	22'822	77	22'899
Charges extraordinaires	(2'195)		(2'195)	(6'953)	(82)	(7'035)
<b>Bénéfice avant impôts</b>	<b>20'842</b>	<b>29'980</b>	<b>50'822</b>	<b>18'134</b>	<b>23'601</b>	<b>41'735</b>
Impôts	(4'143)	(3'620)	(7'763)	(5'265)	(3'303)	(8'568)
<b>Bénéfice de l'exercice</b>	<b>16'699</b>	<b>26'360</b>	<b>43'059</b>	<b>12'869</b>	<b>20'298</b>	<b>33'167</b>



**10. Aperçu des couvertures des prêts et des opérations hors bilan**

(EN MILLIERS DE CHF)	GARANTIES HYPOTHÉCAIRES	AUTRES GARANTIES	EN BLANC	TOTAL
Prêts				
Créances sur la clientèle		1'757'073	5'205	1'762'278
Créances hypothécaires				
Immeubles résidentiels	7'536			7'536
Bureaux et installations commerciales				
Sous-total créances hypothécaires	7'536			7'536
<b>Total au 31 déc. 2004</b>	<b>7'536</b>	<b>1'757'073</b>	<b>5'205</b>	<b>1'769'814</b>
Total au 31 déc. 2003	9'893	1'482'101	8'352	1'500'346
Hors bilan				
Engagements conditionnels		149'644	336	149'980
Engagements irrévocables		16'047		16'047
<b>Total au 31 déc. 2004</b>	<b>-</b>	<b>165'691</b>	<b>336</b>	<b>166'027</b>
Total au 31 déc. 2003	-	192'164	5'330	197'494
<b>Créances compromises</b>	<b>MONTANT BRUT</b>	<b>VALEUR ESTIMÉE DE RÉALISATION DES GAGES</b>	<b>MONTANT NET</b>	<b>CORRECTIFS DE VALEURS INDIVIDUELS</b>
<b>Total au 31 déc. 2004</b>	<b>3'037</b>	<b>-</b>	<b>3'037</b>	<b>3'059</b>
Total au 31 déc. 2003	5'542	-	5'542	5'494

Les «Créances sur la Clientèle» sont principalement composées de crédits Lombards sous la forme d'avances et prêts à terme fixe.

Au 31.12.2004, les opérations de crédits hors bilan pour CHF 13'464 (2003 CHF 72'178) représentent des engagements irrévocables pour des dépôts bancaires à terme à traiter après la date de bouclement et ayant principalement une échéance inférieure à 1 mois.

**11. Portefeuilles de titres et métaux précieux destinés au négoce**

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
Cotés	1'952	4'583
Non cotés	4'650	3'156
<b>Total</b>	<b>6'602</b>	<b>7'739</b>

**12. Immobilisations financières**

(EN MILLIERS DE CHF)	VALEUR COMPTABLE AU		VALEUR D'ACQUISITION		VALEUR DU MARCHÉ	
	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
Titres de créance	365'070	522'400	365'138	535'711	365'370	531'019
dont évalués selon l' «accrual method»	362'068	521'885	365'135	535'156	365'251	530'504
dont évalués selon le principe de la valeur la plus basse	3'002	515	3'003	555	3'119	515
Titres de participation*	1'596	1'072	1'596	1'745	1'701	1'086
<b>Total Immobilisations financières</b>	<b>366'666</b>	<b>523'472</b>	<b>366'734</b>	<b>537'456</b>	<b>367'071</b>	<b>532'105</b>
dont titres admis au réescompte ou en nantissement par la banque d'émission	350'507	33'609	350'663	33'819	350'806	34'105

La Banque ne détenait aucun investissement financier à 10% du capital action ou des droits de vote. La Banque ne possédait aucun prêt ou emprunt de titres au 31 décembre 2004, respectivement au 31 décembre 2003.

\* Dont CHF 6'612 pour un investissement financier entièrement provisionné en 2003 et compensé en 2004. Les chiffres de 2003 ont été retraités en conséquence.

**13. Participations non consolidées**

(EN MILLIERS DE CHF)	VALEUR D'ACQUISITION	VALEURS COMPTABLES AU 31 DÉC. 03	INVESTISSEMENTS	DÉSINVES- TISSEMENTS	TRANSFÉRÉ AUX IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES	AMORTIS- SEMENTS	DIFFÉRENCE DE CHANGE	VALEUR AU 31 DÉC. 04
Participations non consolidées	1'176	1'176	542	(135)	(155)			1'428
<b>Total</b>	<b>1'176</b>	<b>1'176</b>	<b>542</b>	<b>(135)</b>	<b>(155)</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1'428</b>

**14. Présentation de l'actif immobilisé**

(EN MILLIERS DE CHF)	VALEUR D'ACQUISITION	AMORTIS- SEMENTS CUMULÉS	VALEUR AU 31 DÉC. 03	CHANGEMENT D'AFFECTATION	INVESTIS- SEMENTS	DÉSINVES- TISSEMENTS	AMORTIS- SEMENTS DE L'EXERCICE	VALEUR AU 31 DÉC. 04
Immobilisations corporelles	63'303	(22'950)	40'353		9'687		(11'675)	38'365
Immobilisations provenant de fusion au 1 <sup>er</sup> janvier 2004	1'903	(1'080)	823		18		(714)	127
<b>Total des immobilisations corporelles</b>	<b>65'206</b>	<b>(24'030)</b>	<b>41'176</b>	<b>-</b>	<b>9'705</b>	<b>-</b>	<b>(12'389)</b>	<b>38'492</b>
Goodwill	23'600	(12'950)	10'650				(3'150)	7'500
Autres valeurs immatérielles	80'700	(8'070)	72'630		53'600*		(11'630)	114'600
<b>Total des valeurs immatérielles</b>	<b>104'300</b>	<b>(21'020)</b>	<b>83'280</b>	<b>-</b>	<b>53'600</b>	<b>-</b>	<b>(14'780)</b>	<b>122'100</b>
<b>Valeur d'assurance incendie des immobilisations corporelles</b>			<b>21'542</b>					<b>28'188</b>

\* Inclut des montants relatifs à l'acquisition de Banco Atlantico (Gibraltar) Ltd et à l'établissement d'une activité de création de produits structurés

**15. Autres actifs et autres passifs**

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04		31 DÉC. 03	
	AUTRES ACTIFS	AUTRES PASSIFS	AUTRES ACTIFS	AUTRES PASSIFS
<b>Valeurs de remplacement des instruments financiers dérivés</b>				
Contrats pour propre compte				
- Portefeuille destiné au négoce	101'385	88'164	91'714	83'059
- Gestion du bilan		147	19'089	3'879
Contrats en qualité de commissionnaire				
<b>Total des instruments financiers dérivés</b>	<b>101'385</b>	<b>88'311</b>	<b>110'803</b>	<b>86'938</b>
Compte de compensation	4'928		2'550	
Impôts indirects	4'077	2'506	7'005	2'212
Charges liées aux fusions et acquisitions		63'985		49'400
Actifs et passifs divers	2'675	1'898	3'497	4'142
<b>Total</b>	<b>113'065</b>	<b>156'700</b>	<b>123'855</b>	<b>142'692</b>

**16. Engagements pour leasing d'exploitation ne figurant pas au bilan**

Au 31 décembre 2004, la Banque avait pour CHF 274 (2003: CHF 242) d'engagements pour leasing d'exploitation ne figurant pas au bilan.

## 17. Actifs mis en gage ou cédés en garantie de propres engagements ainsi que des actifs qui font l'objet d'une réserve de propriété

(ALL FIGURES IN THOUSANDS OF CHF)	VALEUR COMPTABLE			
	31 DÉC. 04 VALEUR DU GAGE	31 DÉC. 04 ENGAGEMENT EFFECTIF	31 DÉC. 03 VALEUR DU GAGE	31 DÉC. 03 ENGAGEMENT EFFECTIF
<b>Bilan</b>				
Créances résultant de papiers monétaires	12'054		10'863	
Créances sur les banques	3'086	3'086	8'062	
Immobilisations financières	125'715		49'989	
<b>Total</b>	<b>140'855</b>	<b>3'086</b>	<b>68'914</b>	<b>-</b>

Principalement représenté par des actifs sujets à des réserves de propriété garantissant des engagements et révocables à la seule discrétion de la banque.

## 18. Engagements envers le propre fond de pension

A la fin de l'année, la Banque avait une garantie de paiement conditionnel pour une période illimitée en faveur d'un ancien fond de pension pour un montant de CHF 1'332'786. La Banque agit en tant que dépositaire de son propre fond de pension et a, à ce titre, un engagement de CHF 14'929'142 au 31 décembre 2004.

## 19. Emprunts obligataires en cours

(EN MILLIERS DE CHF)	TAUX D'INTÉRÊT MOYEN PONDÉRÉ	ÉCHÉANCES	MONTANT AU 31 DÉC. 04
<b>Emetteur</b>			
EFG Bank, Guernsey Branch - Guernsey			
- emprunt subordonné	3.14%	2013	154'525
EFG Bank, Hong Kong Branch - Hong Kong			
- emprunts subordonnés perpétuels	3.62%	perpétuel	50'000
<b>Total</b>			<b>204'525</b>

	JUSQU'À 5 ANS	PLUS DE 5 ANS	TOTAL
<b>Emetteur</b>			
EFG Bank, Guernsey Branch - Guernsey		154'525	154'525
EFG Bank, Hong Kong Branch - Hong Kong		50'000	50'000
<b>Total</b>	<b>-</b>	<b>204'525</b>	<b>204'525</b>

## 20. Correctifs de valeur et de provisions, de la réserve pour fluctuation de risques de crédit ainsi que des réserves pour risques bancaires généraux et de leurs variations en cours d'exercice

(EN MILLIERS DE CHF)	ETAT AU 31 DÉC 03	VALEUR PROVENANT DE FUSION AU 1ER JANV. 2004	UTILISATIONS CONFORMES À LEUR BUT	RECouvreMENTS, INTÉRÊTS COMPROMIS, DIFFÉRENCES DE CHANGE	NOUVELLES CONSTITUTIONS À LA CHARGE DU COMPTE DE DE RÉSULTAT	DISSOLUTIONS AU PROFIT DU COMPTE DE RÉSULTAT	ETAT AU 31 DÉC 04
Provisions pour impôts différés	2'038		2'038				
Correctifs de valeurs et provisions pour risques de défaillance (risques de recouvrement et risques pays)	5'564	1'947	(2'544)	167	467	(2'482)	3'119
Autres provisions	8'438		(7'138)		1'745	(1'457)	1'588
dont provision pour restructuration	5'344		(6'082)		1'638		900
<b>Total des correctifs de valeurs et des provisions selon bilan</b>	<b>16'040</b>	<b>1'947</b>	<b>(11'720)</b>	<b>167</b>	<b>2'212</b>	<b>(3'939)</b>	<b>4'707</b>
Réserves pour risques bancaires généraux	400	-	-	-	-	-	400

## 21. Capital social et indications des propriétaires de capital détenant des participations de plus de 5% de tous les droits de vote

(EN MILLIERS DE CHF)	CAPITAL ACTIONS AVEC DROITS DE VOTE	CAPITAL ACTIONS SANS DROITS DE VOTE	RÉSERVES ISSUES DU CAPITAL	RÉSERVES ISSUES DU BÉNÉFICE	RÉSERVES POUR RISQUES BANCAIRES GÉNÉRAUX	BÉNÉFICE DE L'EXERCICE	TOTAL DES FONDS PROPRES
Total des capitaux propres au 1er janv. 04	53'610	2'800	67'090	50'823	400	33'167	207'890
Transfert aux réserves			2'910	30'257		(33'167)	
Ecart de conversion des monnaies étrangères et divers				(1'600)			(1'600)
Augmentation du capital		4'875					4'875
Agio*			484'034				484'034
Résultat de l'exercice						43'059	43'059
<b>Total des capitaux propres au 31 déc. 04</b>	<b>53'610</b>	<b>7'675</b>	<b>554'034</b>	<b>79'480</b>	<b>400</b>	<b>43'059</b>	<b>738'258</b>

\* En relation avec une acquisition ayant eu lieu en 2001, la Banque, en 2004, s'est vue restituer par le vendeur 2'800 bons de participations de classe A pour un montant de CHF 1.-. Ces bons de participations ont été portés au bilan pour une valeur de CHF 1.-. Le produit de la vente de 680 bons de participation de classe A à un prix moyen de CHF 13'792.- a été enregistré au bilan dans les Réserves issues du capital.

Propres titres de participation	AVEC DES DROITS DE VOTE	SANS DROIT DE VOTE
Propres titres de participation détenus au 01 janv. 04		
Achats		2,800
Ventes		(680)
<b>Etat au 31 déc. 04</b>	<b>-</b>	<b>2,120</b>

PROPRIÉTAIRES IMPORTANTS DE CAPITAL ET GROUPE DES PROPRIÉTAIRES LIÉS PAR DES CONVENTIONS DE VOTE	31 DÉC. 04		31 DÉC. 03	
	NOMINAL	PARTICIPATION EN %	NOMINAL	PARTICIPATION EN %
EFG Bank European Financial Group, Geneva (détenus par les intérêts de la famille Latsis)	35'744	66.7	35'739	66.7
M. Jean Pierre Cuoni	3'618	6.7	4'176	7.8
M. Lawrence D. Howell	4'176	7.8	4'176	7.8
Autres Directeurs, membres de la Direction et autres actionnaires	10'072	18.8	9'519	17.7
<b>Total</b>	<b>53'610</b>	<b>100.0</b>	<b>53'610</b>	<b>100.0</b>

**22. Structure des échéances de l'actif circulant des immobilisations financières et des fonds étrangers**

(EN MILLIERS DE CHF)	DURÉE D'ÉCHÉANCE RÉSIDUELLE							TOTAL
	A VUE	DÉNONÇABLE	JUSQU'À 3 MOIS	DE 3 À 12 MOIS	DE 12 MOIS À 5 ANS	DE PLUS DE 5 ANS	EMPRUNT SUBORDONNÉ	
<b>Actifs circulants et immobilisations financières</b>								
Liquidités	8'999							8'999
Créances résultant de papiers monétaires	1'272		51'878	231'972				285'122
Créances sur les banques	81'325		1'688'737					1'770'062
Créances sur la clientèle		246'412	1'148'590	349'855	17'421			1'762'278
Créances hypothécaires				7'536				7'536
Portefeuille de titres et métaux précieux destinés au négoce	6'602							6'602
Immobilisations financières	1'153		46'349	287'359	31'805			366'666
<b>Total de l'actif circulant et des immobilisations financières au 31 déc. 2004</b>	<b>99'351</b>	<b>246'412</b>	<b>2'935'554</b>	<b>876'722</b>	<b>49'226</b>	-	-	<b>4'207'265</b>
31 déc. 03	373'853	445'370	1'426'914	294'094	446'519	-	-	2'986'750
<b>Fonds étrangers</b>								
Engagements résultant de papiers monétaires	316							316
Engagements envers les banques	79'363	53'269	56'000	13			154'525	343'170
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements		47						47
Autres engagements envers la clientèle	1'539'258	84'659	84'985	1'468'354	3'513		50'000	3'230'769
<b>Total des fonds étrangers au 31 déc. 2004</b>	<b>1'618'937</b>	<b>137'975</b>	<b>140'985</b>	<b>1'468'367</b>	<b>3'513</b>	-	<b>204'525</b>	<b>3'574'302</b>
31 déc. 03	1'438'239	118'021	1'005'587	67'633	-	-	235'940	2'865'420

**23. Créances et engagements envers les sociétés associées et crédits aux organes**

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
Créances envers des sociétés associées	49'428	35'942
Engagements envers des sociétés associées	53'908	153'275
Crédits aux organes	19'212	15'822

Les services rendus aux parties associées (courtage, transferts d'argent, opérations de crédits, rémunération de dépôts) ont été facturés aux mêmes tarifs que ceux appliqués aux parties tierces.

**24. Actifs et passifs répartis entre la Suisse et l'étranger**

(EN MILLIERS DE CHF)	SUISSE	ETRANGER	31 DÉC. 2004 TOTAL	SUISSE	ETRANGER	31 DÉC. 2003 TOTAL
<b>Actifs</b>						
Liquidités	8'258	741	8'999	44'195	772	44'967
Créances résultant de papiers monétaires	6'519	278'603	285'122	5'403	7'212	12'615
Créances sur les banques	233'406	1'536'656	1'770'062	121'790	769'210	891'000
Créances sur la clientèle	156'874	1'605'404	1'762'278	179'630	1'312'676	1'492'306
Créances hypothécaires	6'591	945	7'536	7'101	939	8'040
Portefeuille de titres et métaux précieux destinés au négoce	685	5'917	6'602	4'628	3'112	7'739
Immobilisations financières	36'252	330'414	366'666	51'017	472'455	523'472
Participations non-consolidées		1'428	1'428	290	886	1'176
Immobilisations corporelles	33'913	4'579	38'492	36'344	4'009	40'353
Valeurs immatérielles	78'000	44'100	122'100	82'347	933	83'280
Comptes de régularisation	27'347	20'833	48'180	22'994	23'434	46'428
Autres actifs	3'732	109'333	113'065	72'161	51'694	123'855
<b>Total</b>	<b>591'577</b>	<b>3'938'953</b>	<b>4'530'530</b>	<b>627'899</b>	<b>2'647'332</b>	<b>3'275'231</b>
<b>Fonds étrangers et fonds propres</b>						
Engagements résultant de papiers monétaires	316		316	139		139
Engagements envers les banques	7'802	335'368	343'170	36'044	300'397	336'441
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placement	1	46	47	97	25	122
Autres engagements envers la clientèle	539'436	2'691'333	3'230'769	542'581	1'986'137	2'528'718
Comptes de régularisation	38'132	18'432	56'564	31'199	11'990	43'189
Autres passifs	30'959	125'741	156'700	114'689	28'003	142'692
Correctifs de valeurs et provisions	2'749	1'958	4'707	12'653	3'387	16'040
Réserves pour risques bancaires généraux	400		400	400		400
Capital social	61'285		61'285	56'410		56'410
Réserves issues du capital	554'034		554'034	67'090		67'090
Réserves issues du bénéfice	79'480		79'481	50'823		50'823
Bénéfice de l'exercice	17'916	25'143	43'059	26'622	6'545	33'167
<b>Total</b>	<b>1'332'510</b>	<b>3'198'020</b>	<b>4'530'530</b>	<b>938'747</b>	<b>2'336'484</b>	<b>3'275'231</b>

**25. Actifs répartis par pays ou groupe de pays**

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 2004 %	31 DÉC. 2003 %
<b>Actifs</b>		
Suisse	591'577	13.1
Royaume-Uni	514'423	11.4
Grèce	89'891	2.0
Luxembourg	448'321	9.9
Europe (autres)	1'216'652	26.8
Etats-Unis et Canada	188'796	4.2
Amérique Latine et Caraïbes	404'769	8.9
Afrique et Proche-Orient	60'581	1.3
Asie et Océanie	1'015'520	22.4
<b>Total</b>	<b>4'530'530</b>	<b>100.0</b>
	<b>3'275'231</b>	<b>100.0</b>

Cette répartition est effectuée en fonction du domicile du client et non du domicile du risque, à l'exception des créances hypothécaires qui sont classées en fonction de l'emplacement du gage.

**26. Bilan par monnaie**

(EN MILLIERS DE CHF)	CHF	USD	AUTRES	TOTAL
<b>Actifs</b>				
Liquidités	7'354	131	1'514	8'999
Créances résultant de papiers monétaires	5'246	119'873	160'003	285'122
Créances sur les banques	48'450	1'087'759	633'853	1'770'062
Créances sur la clientèle	235'307	785'774	741'197	1'762'278
Créances hypothécaires	6'591		945	7'536
Portefeuille de titres et métaux précieux destinés au négoce	685	2'264	3'653	6'602
Immobilisations financières	36'252	11'134	319'280	366'666
Participations non-consolidées		842	586	1'428
Immobilisations corporelles	35'401	227	2'864	38'492
Valeurs immatérielles	104'400		17'700	122'100
Comptes de régularisation	31'969	7'439	8'772	48'180
Autres actifs	96'513	3'097	13'455	113'065
<b>Total des actifs au 31 déc. 2004</b>	<b>608'168</b>	<b>2'018'540</b>	<b>1'903'822</b>	<b>4'530'530</b>
au 31 déc. 2003	582'544	1'575'696	1'116'990	3'275'231
Prétentions à la livraison découlant d'opérations au comptant, à terme et options	538'404	3'451'206	3'913'046	7'902'656
<b>Total des positions devises «long» au 31 déc. 2004</b>	<b>1'146'572</b>	<b>5'469'746</b>	<b>5'816'868</b>	<b>12'433'186</b>
au 31 déc. 2003	1'393'938	4'747'066	4'738'080	10'879'085
<b>Passifs et fonds propres</b>				
Engagements résultant de papiers monétaires	171	38	107	316
Engagements envers les banques	382	73'927	268'861	343'170
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placement	5	41	1	47
Autres engagements envers la clientèle	264'429	1'723'104	1'243'236	3'230'769
Comptes de régularisation	43'046	4'415	9'103	56'564
Autres passifs	151'467	690	4'543	156'700
Correctifs de valeurs et provisions	1'493		3'214	4'707
Réserves pour risques bancaires généraux	400			400
Capital social	61'285			61'285
Réserves issues du capital	64'361		489'673	554'034
Réserves issues du bénéfice	70'209	(722)	9'993	79'480
Bénéfice de l'exercice	24'785	1'386	16'888	43'059
<b>Total des passifs et des fonds propres au 31 déc. 04</b>	<b>682'033</b>	<b>1'802'879</b>	<b>2'045'618</b>	<b>4'530'530</b>
au 31 déc. 03	748'737	1'434'775	1'091'720	3'275'231
Engagement à la livraison découlant d'opérations au comptant, à terme et options	557'922	3'661'375	3'670'139	7'889'436
<b>Total des positions devises «short» au 31 déc. 04</b>	<b>1'239'955</b>	<b>5'464'254</b>	<b>5'715'757</b>	<b>12'419'966</b>
au 31 déc. 03	1'403'989	4'768'322	4'699'993	10'872'305
<b>Positions devises nettes au 31 déc. 04</b>	<b>(93'383)</b>	<b>5'492</b>	<b>101'111</b>	<b>13'220</b>
au 31 déc. 03	(10'051)	(21'256)	38'087	6'780

**27. Avoirs de la clientèle**

(EN MILLIONS DE CHF)	31 DÉC. 2004	31 DÉC. 2003
<b>Genre d'avoirs de la clientèle</b>		
Avoirs détenus par des fonds sous gestion propre	471	686
Avoirs sous mandat de gestion	2'192	1'634
Autres avoirs	15'206	14'064
<b>Total des avoirs de la clientèle (y.c. prises en compte doubles)</b>	<b>17'869</b>	<b>16'384</b>
Dont prises en compte doubles	449	535
Prêts	1'770	1'500
Autres fonds de la clientèle générant des revenus	2'448	2'188
<b>Total des fonds de la clientèle générant des revenus</b>	<b>22'087</b>	<b>20'072</b>
<b>Apports / retraits nets d'argent frais</b>	<b>1'382</b>	<b>n/a</b>







# Rapport du réviseur

## **Rapport de l'organe de révision à l'Assemblée générale des actionnaires de EFG Bank (anciennement EFG Private Bank SA)**

En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels (compte de résultat, bilan et annexe figurant aux pages 42 à 49) de EFG Bank (anciennement EFG Private Bank SA) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2004.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Conseil d'administration alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification et d'indépendance.

Notre révision a été effectuée selon les normes de la profession en Suisse. Ces normes requièrent de planifier et de réaliser la vérification de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées avec une assurance raisonnable. Nous avons révisé les postes des comptes annuels et les indications fournies dans ceux-ci en procédant à des analyses et à des examens par sondages. En outre, nous avons apprécié la manière dont ont été appliquées les règles relatives à la présentation des comptes, les décisions significatives en matière d'évaluation, ainsi que la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que notre révision constitue une base suffisante pour former notre opinion.

Selon notre appréciation, la comptabilité et les comptes annuels ainsi que la proposition relative à l'emploi du bénéfice au bilan sont conformes à la loi suisse et aux statuts.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Genève, le 24 mars 2005

PricewaterhouseCoopers SA

JC Pernollet      C Kratzer

## Compte de résultat de l'exercice 2004

(EN MILLIERS DE CHF)	NOTES	2004	2003
<b>Produits &amp; Charges d'exploitation</b>			
Produit des intérêts et des escomptes		63'096	50'149
Produit des intérêts et des dividendes des portefeuilles destinés au négoce		(1)	1'209
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières		17'351	15'346
Charges d'intérêts		(38'689)	(29'958)
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>		<b>41'757</b>	<b>36'746</b>
Produit des commissions des opérations de crédit		983	4'589
Produit des commissions pour les opérations de négoce de titres et les placements		149'968	101'770
Produit des commissions sur les autres prestations de services		12'173	11'348
Charges de commissions		(41'015)	(17'053)
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>		<b>122'109</b>	<b>100'654</b>
<b>Résultat des opérations de négoce</b>	11	<b>39'923</b>	<b>38'019</b>
Résultat des aliénations des immobilisations financières		1'912	126
Produit des participations		127	13'150
Autres produits ordinaires		2'321	2'794
Autres charges ordinaires		(16)	
<b>Autres résultats ordinaires</b>		<b>4'344</b>	<b>16'070</b>
<b>Produit d'exploitation</b>		<b>208'133</b>	<b>191'489</b>
Charges de personnel		(107'494)	(93'023)
Autres charges d'exploitation		(34'812)	(45'533)
<b>Charges d'exploitation</b>		<b>(142'306)</b>	<b>(138'556)</b>
<b>Bénéfice brut</b>		<b>65'827</b>	<b>52'933</b>
Amortissements sur l'actif immobilisé		(29'642)	(27'821)
Correctifs de valeurs, provisions et pertes		(2'986)	(1'514)
<b>Amortissements, correctifs de valeurs, provisions et pertes</b>		<b>(32'628)</b>	<b>(29'335)</b>
<b>Résultat intermédiaire</b>		<b>33'199</b>	<b>23'598</b>
Produits extraordinaires	13	3'118	27'073
Charges extraordinaires	13	(17'264)	(6'962)
<b>Bénéfice avant impôts</b>		<b>19'053</b>	<b>43'709</b>
Impôts		(5'061)	(3'665)
<b>Bénéfice de l'exercice</b>		<b>13'992</b>	<b>40'044</b>

### Proposition de répartition du bénéfice

(EN MILLIERS DE CHF)	2004	2003
Bénéfice reporté de l'exercice précédent	856	722
Bénéfice de l'exercice	13'992	40'044
<b>Bénéfice disponible pour la distribution</b>	<b>14'848</b>	<b>40'766</b>
Attribution à la réserve légale générale	950	2'910
Attribution aux autres réserves	13'000	37'000
Bénéfice reporté	898	856
<b>Total</b>	<b>14'848</b>	<b>40'766</b>

## Bilan

(EN MILLIERS DE CHF)	NOTES	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
<b>Actifs</b>			
Liquidités		8'450	44'684
Créances résultant de papiers monétaires		284'952	12'615
Créances sur les banques		1'736'142	880'929
Créances sur la clientèle		1'585'229	1'492'006
Créances hypothécaires		7'364	8'040
Portefeuille de titres et métaux précieux destinés au négoce		6'602	4'284
Immobilisations financières		86'410	490'483
Participations		616'219	39'558
Immobilisations corporelles et valeurs immatérielles		151'506	122'207
Comptes de régularisation		43'857	40'896
Autres actifs		107'696	118'259
<b>Total des actifs</b>		<b>4'634'427</b>	<b>3'253'961</b>
dont total des créances de rang subordonné		1'825	1'825
dont total des créances sur les sociétés du groupe et les participants qualifiés		35'758	19'004
<b>Passifs</b>			
Engagements résultants de papiers monétaires		316	139
Engagements envers les banques		356'447	328'711
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placement		47	122
Autres engagements envers la clientèle		3'338'203	2'525'526
Comptes de régularisation		54'283	37'258
Autres passifs		154'841	141'535
Correctifs de valeurs et provisions	7	4'707	13'004
<b>Total des passifs</b>		<b>3'908'844</b>	<b>3'046'295</b>
<b>Fonds propres</b>			
Réserves pour risques bancaires généraux	7, 8	400	400
Capital social	8, 9	61'285	56'410
Réserve légale générale	8	569'050	67'090
Autres réserves	8	80'000	43'000
Bénéfice reporté	8	856	722
Bénéfice de l'exercice	8	13'992	40'044
<b>Total des fonds propres</b>	<b>8</b>	<b>725'583</b>	<b>207'666</b>
<b>Total des passifs et des fonds propres</b>		<b>4'634'427</b>	<b>3'253'961</b>
dont total des engagements de rang subordonné		204'525	235'940
dont total des engagements envers les sociétés du groupe et les participants qualifiés		117'531	26'238

## Opérations Hors bilan

## Engagements conditionnels

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
Garanties émises en faveurs de tiers	140'296	119'500

## Engagements irrévocables

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
Engagements irrévocables	16'047	77'994

CHF 13'464 (2003 : CHF 72'178) représente des engagements irrévocables pour des dépôts bancaires à terme à traiter après la date de bouclement et ayant principalement une échéance inférieure à 1 mois (principe de la date de conclusion).

## Intruments financiers dérivés ouverts à la fin de l'exercice

(EN MILLIERS DE CHF)	INSTRUMENTS DE TRADING			INSTRUMENTS DE COUVERTURE		
	VALEUR DE REPLACEMENT POSITIVE	VALEUR DE REPLACEMENT NÉGATIVE	MONTANTS DES SOUS-JACENTS	VALEUR DE REPLACEMENT POSITIVE	VALEUR DE REPLACEMENT NÉGATIVE	MONTANTS DES SOUS-JACENTS
<b>Instruments de taux</b>						
Swaps	169	208	81'454			
Options (OTC)	1'224	1'224	680'400			
<b>Devises</b>						
Contrats à terme	86'982	73'706	7'796'254		147	24'948
Options (OTC)	11'908	11'908	4'379'430			
<b>Titres de participation</b>						
Option (OTC)	879	879	55'871			
<b>Total 31.12.2004</b>	<b>101'162</b>	<b>87'925</b>	<b>12'993'409</b>		<b>147</b>	<b>24'948</b>
Total 31.12.2003	91'714	83'059	8'428'148	19'089	3'879	1'384'983

Les valeurs de remplacement correspondent aux valeurs brutes enregistrées dans Autres actifs et Autres passifs.

Les chiffres ci-dessus n'intègrent pas de données relatives au «put option and capital contribution agreements» entre EFG Bank et ses filiales.

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
Compte de compensation, solde net	4'928	2'550

## Opérations fiduciaires

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
Placements fiduciaires auprès de banques tierces	2'805'319	2'715'377
Placements fiduciaires auprès de banques du Groupe ou liées	597'617	451'961
Prêts et autres opérations fiduciaires	27'301	24'003
<b>Total</b>	<b>3'430'237</b>	<b>3'191'341</b>

## Commentaires sur les états financiers

### 1. Activités commerciales et nombre d'employés

EFG Bank (ci-après dénommée « la Banque ») propose à ses clients une gamme complète de services dans le domaine du Private Banking, dont la gestion de portefeuilles pour clients privés, le conseil en investissement, l'octroi de crédits Lombard et l'administration et la gestion de trusts. Outre le siège social à Zurich, la Banque dispose de succursales à Genève, Guernsey, Hong Kong et Singapour. Elle possède également des bureaux à Sion, Martigny, Verbier, et Crans-Montana.

La Banque employait 463 personnes au 31 décembre 2004 (462 en 2003).

### 2. Principes comptables

Les états financiers ont été préparés conformément aux dispositions du Code suisse des obligations, de la législation bancaire et des directives de la Commission fédérale des banques. Les grands principes comptables peuvent être résumés comme suit :

#### Comptabilisation des transactions

Toutes les transactions sont comptabilisées à la date de leur conclusion, en vertu des termes contractuels. Les transactions boursières sont portées au bilan à la date du contrat. Les transactions de change au comptant et à terme, ainsi que les dépôts et les prêts, sont consignés comme engagements hors bilan jusqu'à leur date de valeur.

#### Conversion de devises étrangères

Les actifs et passifs libellés en devises étrangères sont convertis aux taux en vigueur sur le marché des changes à la fin de l'exercice. Les transactions en devises étrangères sont converties aux taux de change en vigueur pendant l'exercice. Toute différence entre les taux de change en fin d'exercice et le taux moyen est portée au résultat des opérations de négoce en tant que variation des taux de change.

Les taux de change de quelques grandes monnaies par rapport au franc suisse sont les suivants :

	2004		2003	
	CLOTURE	MOYEN	CLOTURE	MOYEN
EUR	1.5452	1.5438	1.5594	1.5205
GBP	2.1803	2.2753	2.2163	2.1976
HKD	14.58	15.95	16.07	17.28
JPY	1.1001	1.1487	1.1662	1.1617
SEK	17.12	16.92	17.18	16.67
SGD	69.29	73.48	73.29	77.22
TWD	3.3548	3.7239	3.6634	3.9176
USD	1.1340	1.2420	1.2479	1.3459

**Liquidités et créances résultant de papiers monétaires**  
Les montants sont indiqués à la valeur nominale.

#### Créances et engagements sur les banques et la clientèle, prêts hypothécaires

Ils sont portés au bilan à la valeur nominale. Les provisions pour des correctifs de valeur, pour tenir compte des risques de défaillance établis sur une base individuelle sont enregistrées au bilan sous la rubrique « Correctifs de valeurs et provisions ». Les créances compromises sont évaluées individuellement et sont entièrement couvertes par des provisions enregistrées également sous « Correctifs de valeurs et provisions » au bilan.

#### Portefeuilles de titres et métaux précieux destinés au négoce

Les actifs détenus sous cette catégorie sont évalués à leur juste valeur (fair value). Les titres qui ne sont pas régulièrement négociés sont évalués selon le principe de la valeur la plus basse ou de la valeur du marché. Les produits structurés sont évalués selon la méthode « marked to model ».

#### Immobilisations financières

Les titres sont détenus en principe à moyen ou long terme jusqu'à échéance. Les obligations détenues à moyen terme sont évaluées à la valeur la plus basse entre le prix d'acquisition et la valeur du marché. Les obligations à long terme sont évaluées au prix d'acquisition en tenant compte de l'amortissement linéaire de l'agio ou du disagio selon l'« accrual method » jusqu'à leur échéance. Les actions sont évaluées à la valeur la plus basse entre le prix d'acquisition et la valeur du marché.

#### Participations

Ils sont évalués au coût historique, déduction faite des amortissements économiques nécessaires.

#### Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles incluent les installations, les aménagements, les ordinateurs, ainsi que les équipements de télécommunication. Elles sont amorties selon la méthode linéaire, sur une durée de vie probable établie comme suit :

Installations et aménagements	entre 5 et 10 ans
Ordinateurs et équipements téléphoniques	entre 3 et 4 ans
Autres	entre 5 et 10 ans

#### Valeurs immatérielles

Les valeurs immatérielles sont amorties sur une période de six, sept ou dix ans selon la méthode linéaire. D'autres valeurs immatérielles portées sous cette rubrique sont amorties sur une période de cinq ans.

### Engagement de prévoyance

Les plans de prévoyance en faveur du personnel pour les engagements de prévoyance (vieillesse, survivants et invalidité) sont conformes aux exigences légales locales des pays concernés. Les employés et leurs survivants sont couverts contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité.

Les Institutions de prévoyance concernées sont indépendantes de la Banque et généralement financées par les cotisations des employés et des employeurs. Les plans principaux sont en Suisse et à Hong Kong lesquels couvrent environ 80 % du personnel.

Les contributions de l'employeur aux Institutions étatiques, Institutions de prévoyance ou d'assurances sont enregistrées comme charges courantes de l'exercice auxquelles les activités des employés sont rattachées.

Les plans de prévoyance professionnelle de la Banque sont, au sens de la directive Swiss GAAP n° 16, des plans orientés sur les cotisations.

### Impôts

Les impôts dus sur le bénéfice net, mais non encore acquittés, sont indiqués au bilan sous « Comptes de régularisation ».

### Correctifs de valeurs et provisions

Pour chaque risque identifiable à la date d'établissement du bilan, des correctifs de valeurs et provisions sont déterminés conformément aux principes généraux de prudence. Les créances sur la clientèle font l'objet d'une évaluation des risques conformément au domicile du risque.

### Réserves pour risques bancaires généraux

Conformément à l'article 11 a) de l'Ordonnance sur les Banques, les réserves pour risques bancaires généraux sont considérées comme faisant partie des fonds propres de la Banque.

### Produits dérivés

Les positions de négoce sont évaluées à leur juste valeur (fair value). Les opérations de couverture sont évaluées selon les mêmes principes que les opérations de base couvertes. Toutes les valeurs de remplacement positives et négatives sont portées au bilan à leur juste valeur en tant que montants bruts (sans compensation), respectivement sous « Autres actifs » et « Autres passifs ».

## 3. Gestion des risques

La Banque développe principalement ses activités pour le compte de ses clients, qui en assument l'essentiel des risques. Ainsi, la Banque supporte des risques limités en matière de crédit, de marché et de liquidité. La majeure partie des risques de crédit de la Banque concerne les

prêts nantis et les crédits Lombard, alors que les risques de marché se limitent aux changes et aux impasses de positions de taux d'intérêt gérées par la Banque (gapping positions). Les principaux risques pour la Banque sont d'ordre opérationnels et de réputation. À cet effet, la direction de la Banque a mis en place des procédures de gestion des risques, qui sont conformes aux directives et procédures relatives aux risques de la société mère, EFG Bank European Financial Group (EFG Group). La responsabilité ultime de la gestion des risques au sein de la Banque appartient au Conseil d'Administration, qui définit les politiques et les niveaux de risque en collaboration avec le Comité des Risques de EFG Group. La mise en œuvre des directives de la Banque et le respect des procédures relèvent de la responsabilité des sous-comités des risques de marché et de crédit, qui sont assistés par les auditeurs internes et externes.

### Risques opérationnels

Le risque de pertes résultant de défaillances des processus opérationnels et des ressources humaines ou provenant de source externe, est limité par la mise en place de mesures organisationnelles, de processus automatisés, de contrôle interne et de systèmes de sécurité, de procédures écrites, de documents juridiques et des techniques de limitation de perte qui sont sous la responsabilité de la direction. Les risques opérationnels sont surveillés à l'aide d'un système de rapports internes détaillés, sous la responsabilité de la direction générale, dont l'objectif est la supervision et le maintien des normes applicables à toutes les transactions. Le niveau des pertes opérationnelles est généralement faible et des rapports mensuels présentent les détails des différentes faiblesses opérationnelles. La Banque favorise le recrutement de membres de direction ainsi que de chargés de clientèle ayant déjà collaboré avec les membres de la direction actuelle. En outre, le système informatique produit quotidiennement des rapports avec le détail des transactions de tous les clients. Ces rapports font l'objet d'un contrôle rigoureux visant à déceler toute transaction importante ou inhabituelle. Basé à Genève, le système informatique de la Banque réplique en temps réel toutes les transactions vers son site de sauvegarde en cas de catastrophe situé dans les locaux du siège social à Zurich. Ainsi, la disponibilité des données à un autre endroit géographique est assurée en permanence. Les opérations de la Banque sont également contrôlées par le département d'audit interne de EFG Group. La Banque a enregistré peu de pertes résultant de fraude. Il est couvert par des polices d'assurances contre la fraude et la négligence des employés.



### Risques juridiques

Le département des affaires juridiques veille à ce que la Banque observe toutes les réglementations en vigueur ainsi que l'obligation de diligence des intermédiaires financiers. L'évolution de la législation et les modifications décidées par le gouvernement, le parlement et les autres entités officielles pertinentes font l'objet d'un suivi régulier. Le département des affaires juridiques supervise également la mise à jour en bonne et due forme des règlements internes, afin de garantir leur conformité aux nouvelles législations et réglementations.

### Risques de réputation

Le risque de réputation de la Banque peut être dû à des lacunes dans la qualité du service fourni à la clientèle, ainsi qu'à des relations potentielles de la Banque avec des clients ayant des activités politiques sensibles ou entretenant des liens avec les milieux du crime. La Banque est organisée pour garantir un service de qualité en employant des chargés de clientèle expérimentés et en minimisant les erreurs de fonctionnement (cf. « Risques opérationnels », ci-dessus). Les risques de réputation résultant de l'acceptation de clients représentent une source de préoccupation commune pour les banques privées suisses, aussi la Commission fédérale des banques assure-t-elle une supervision rigoureuse de ce type de risque inhérent à l'acceptation de fonds douteux.

Conformément aux législations contre le blanchiment, la Banque a recours à des procédures d'acceptation rigoureuses en ce qui concerne les nouveaux clients. En outre, la Banque effectue en permanence un contrôle approfondi des transactions et consigne toute activité ne correspondant pas aux profils de ses clients.

### Risques de crédit

Le Comité des crédits de la Banque garantit la mise en œuvre des directives et procédures de crédit définies par le Conseil d'Administration et approuve les principaux risques en matière de crédits clients. L'approbation des crédits Lombard et de certains crédits non-Lombard a été déléguée à la direction générale, en fonction de critères de taille et de diversification. Le département d'Administration des Crédits surveille l'exposition aux risques sur la base des limites approuvées et des garanties remises en nantissement. Afin d'être accepté comme garantie d'un crédit Lombard, un portefeuille titres doit être diversifié de manière appropriée et des marges différenciées s'appliquent en fonction des catégories de titres, de leur profil de risque et de leur liquidité. Si le crédit et le gage ne sont pas dans la même devise, la Banque applique des marges additionnelles. La majeure partie du gage est évaluée quotidiennement (et plus fréquemment lorsque les marchés sont caractérisés par une volatilité élevée). La direction

insiste pour avoir une parfaite connaissance du gage sous-jacent et de l'objectif visé par le crédit, qui est habituellement un investissement dans des titres, des fonds ou des polices d'assurance-vie. La politique de crédit de la Banque et la nature des crédits permettent de garantir la qualité optimale du portefeuille de créances.

### Risques de marché

La Banque adopte l'approche de la « value at risk » (VAR) pour suivre et contrôler les risques du marché. Cette approche est axée sur une évaluation de l'impact potentiel des pertes sur des positions ouvertes, évaluées dans des conditions normales de marché. Les positions sont également évaluées dans le cas de mouvements extrêmes (stress testing) et aussi par rapport aux limites déterminées. Les limites de la Banque sont définies et approuvées en fonction de ces différents critères. Au niveau du risque de taux d'intérêt, la Banque conserve des impasses de trésorerie limitées, qui sont toutes situées dans le cadre des limites de marché et des critères définis. La Banque réalise des opérations sur monnaies étrangères, tant pour son compte que pour celui de ses clients. Les positions de change globales nettes sont soumises à des limites « intraday » et « overnight »; de plus, des limites « stop loss » journalières et mensuelles sont en place. L'utilisation de produits dérivés et la surveillance des risques qui en découlent sont régies par la politique de gestion des risques utilisée par EFG Bank Group à l'échelon international. L'Unité de Contrôle des Risques, unité indépendante, évalue, révisé et rapporte quotidiennement à la direction les positions de risque ouvertes en regard des limites approuvées et effectue mensuellement un rapport détaillé qui est examiné par le Comité Suisse des Risques ainsi que par le Conseil d'Administration.

### Risques de liquidité

Les positions de la Banque en termes de fonds propres et de réserve, sa politique conservatrice en matière de gestion d'impasse de trésorerie lors du financement des créances à la clientèle, combinées avec les importants excédents des dépôts de la clientèle permettent de garantir à la Banque un risque de liquidité minime.

### Risques de sous-traitance

Une société de services spécialisée a été chargée de la gestion des salaires et du fonds de pension. Par ailleurs, plusieurs projets de développement dans le domaine des technologies de l'information, qui doivent être menés à bien selon un échéancier clairement défini, ont été confiés à des sociétés locales. Pour toutes ces activités sous-traitées, des contrats de services détaillés, comprenant des clauses de confidentialité, des dispositions relatives au secret bancaire ainsi que des accords de conformité, ont été signés entre la Banque et les sociétés respectives, ainsi que leurs employés.

#### 4. Evénement postérieur à la clôture

En date du 16 décembre 2004, EFG Bank a placé une émission de EUR 75 millions de capital Tier1 par le biais de « EFG Fiduciary Certificates » émis par la Banque de Luxembourg, sur une base fiduciaire, en son propre nom mais aux risques et bénéfices exclusifs des détenteurs des

« EFG Fiduciary Certificates », dans l'objectif de souscrire à des bons de participation de classe B sans droit de vote émis par EFG Bank et d'actions préférentielles de classe B émises par EFG Finance (Guernsey) Limited. L'émission a été clôturée comme prévu en date du 17 janvier 2005.

#### 5. Valeur d'assurance incendie des autres immobilisations corporelles

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
Valeur d'assurance incendie des autres immobilisations corporelles	25'211	19'861

#### 6. Actifs mis en gage ou cédés en garantie de propres engagements et des actifs qui font l'objet d'une réserve de propriété

(EN MILLIERS DE CHF)	VALEUR COMPTABLE DU GAGE	31 DÉC. 04 ENGAGEMENT EFFECTIF	VALEUR COMPTABLE DU GAGE	31 DÉC. 03 ENGAGEMENT EFFECTIF
<b>Bilan</b>				
Créances résultant de papiers monétaires	12'054		10'863	
Créances sur les banques	3'086	3,086	8'062	
Immobilisations financières	33'000		49'989	
<b>Total</b>	<b>48'140</b>	<b>3,086</b>	<b>68'914</b>	<b>-</b>

Principalement représenté par des actifs sujets à réserve de propriété garantissant des engagements qui sont révocables à la seule discrétion de la banque.

#### 7. Correctifs de valeurs et provisions / réserves pour risques bancaires généraux

(EN MILLIERS DE CHF)	ETAT AU 31 DÉC. 03	UTILISATIONS CONFORMES À LEUR BUT	CONSTITUTIONS OU RECLASSIFICATION DE PROVISION	RECouvreMENTS, INTÉRÊTS COMPRO- MIS, DIFFÉRENCES DE CHANGE	NOUVELLES CONSTITUTIONS À LA CHARGE DU COMPTE DE RÉSULTAT	DISSOLUTIONS AU PROFIT DU COMPTE DE RÉSULTAT	ETAT AU 31 DÉC. 04
Correctifs de valeurs et provisions pour risques de défaillance (risques de recouvrement et risques pays)	5'564	(2'544)		119		(20)	3'119
Autres provisions	7,440	(7'138)			1'745	(459)	1'588
dont provision de restructuration	5'344	(6'082)			1'638		900
<b>Total des correctifs de valeurs et des provisions selon bilan</b>	<b>13'004</b>	<b>(9'682)</b>	<b>-</b>	<b>119</b>	<b>1'745</b>	<b>(479)</b>	<b>4'707</b>
<b>Réserves pour risques bancaires généraux</b>	<b>400</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>400</b>

#### 8. Justification des capitaux propres

(EN MILLIERS DE CHF)	CAPITAL SOCIAL	RÉSERVES LÉGALE GÉNÉRALE	RÉSERVES POUR RISQUES BANCAIRES GÉNÉRAUX	AUTRES RÉSERVES	BÉNÉFICE REPORTÉ	BÉNÉFICE DE L'EXERCICE	TOTAL DES CAPITAUX PROPRES
Total des capitaux propres au 1er janv. 04	56'410	67'090	400	43'000	722	40'044	207'666
Transfert aux réserves		2'910		37'000	134	(40'044)	
Augmentation du capital	4'875						4'875
Agio*		499'050					499'050
Résultat de l'exercice						13'992	13'992
<b>Total des capitaux propres au 31 déc. 04</b>	<b>61'285</b>	<b>569'050</b>	<b>400</b>	<b>80'000</b>	<b>856</b>	<b>13'992</b>	<b>725'583</b>

\* En relation avec une acquisition ayant eu lieu en 2001, la Banque, en 2004, s'est vue restituer par le vendeur 2'800 bons de participations de classe A pour un montant de CHF 1.-. Ces bons de participations ont été portés au bilan pour une valeur de CHF 1.-. Le produit de la vente de 680 bons de participations de classe A à un prix moyen de CHF 13'792.- a été enregistré au bilan dans la Réserve légale générale.

## 9. Capital social et indications des propriétaires de capital détenant des participations de plus de 5% de tous les droits de vote

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04			31 DÉC. 03		
	VALEUR NOMINALE TOTALE	NOMBRE DE TITRES	CAPITAL DONNANT DROIT AU DIVIDENDE	VALEUR NOMINALE TOTALE	NOMBRE DE TITRES	CAPITAL DONNANT DROIT AU DIVIDENDE
Structure du capital						
Capital social	61'285	381.41	61'285	56'410	56.41	56'410
<b>Total du capital social</b>	<b>61'285</b>	<b>381.41</b>	<b>61'285</b>	<b>56'410</b>	<b>56.41</b>	<b>56'410</b>
Actions avec droit de vote	53'610	53.61	53'610	53'610	53.61	53'610
Actions sans droit de vote	7'675	327.80	7'675	2'800	2.80	2'800
<b>PROPRIÉTAIRES IMPORTANTS DE CAPITAL ET GROUPE DES PROPRIÉTAIRES LIÉS PAR DES CONVENTIONS DE VOTE</b>						
			NOMINAL	31 DÉC. 04 PARTICIPATION EN %	NOMINAL	31 DÉC. 03 PARTICIPATION EN %
EFG Bank European Financial Group, Geneva (détenus par les intérêts de la famille Latsis)			35'744	66.7	35'739	66.7
M. Jean Pierre Cuoni			3'618	6.7	4'176	7.8
M. Lawrence D. Howell			4'176	7.8	4'176	7.8
Autres Directeurs, membres de la direction et autres actionnaires			10'072	18.8	9'519	17.7
<b>Total</b>			<b>53'610</b>	<b>100.0</b>	<b>53'610</b>	<b>100.0</b>

## 10. Créances et engagements envers les sociétés associées et crédits aux organes

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
Créances envers des sociétés associées	49'428	35'942
Engagements envers des sociétés associées	53'908	153'275
Crédits aux organes	19'212	15'822

Les services rendus aux parties associées (courtage, transferts d'argent, opérations de crédits, rémunération de dépôts) ont été facturés aux mêmes tarifs que ceux appliqués aux parties tierces.

## 11. Résultat des opérations de négoce

(EN MILLIERS DE CHF)	31 DÉC. 04	31 DÉC. 03
Billets et devises	33'452	23'550
Instruments dérivés et titres	6'471	14'469
<b>Total</b>	<b>39'923</b>	<b>38'019</b>

## 12. Engagements envers le propre fonds de pension

A la fin de l'année, la Banque avait une garantie de paiement conditionnel pour une période illimitée en faveur d'un ancien fond de pension pour un montant de CHF 1'332'786. La Banque agit en tant que dépositaire de son propre fond de pension et a, à ce titre, un engagement de CHF 14'929'142 au 31 décembre 2004.

## 13. Produits et charges extraordinaires

(EN MILLIERS DE CHF)	31.DÉC.04	31.DÉC.03
<b>Revenus extraordinaires</b>		
Dissolution de réserves excédentaires et latentes		15'918
Remboursement de l'indemnité de rupture de contrat informatique		4'950
Dividende de liquidation sur investissement financier		3'371
Autres	3'118	2'834
<b>Charges extraordinaires</b>		
Indemnités de rupture de contrat informatique		(4'950)
Droit de timbre sur les bons de participation	(4'794)	
Autres frais sur l'augmentation de capital	(10'222)	
Autres	(2'248)	(2'012)
<b>Total</b>	<b>(14'146)</b>	<b>20'111</b>



# Adresses

ZURICH, *Siège social*  
**EFG Bank**  
Bahnhofstrasse 16  
Postfach 2255  
8001 ZURICH  
SUISSE  
Tél +41 44 226 17 17  
Fax +41 44 226 17 26

GENEVE, *Succursale*  
**EFG Bank**  
24 Quai du Seujet  
Case postale 2391  
1211 GENEVE 2  
SUISSE  
Tél +41 22 918 71 71  
Fax: +41 22 918 71 72

SION, *Succursale*  
**EFG Bank**  
Rue de Lausanne 15  
Case postale 2026  
1950 SION 2  
SUISSE  
Tél +41 27 327 77 77  
Fax +41 27 327 77 70

MARTIGNY, *Agence*  
**EFG Bank**  
Avenue de la Gare 8  
Case postale 120  
1920 MARTIGNY 1  
SUISSE  
Tél +41 27 721 78 78  
Fax +41 27 721 78 70

CRANS-MONTANA, *Agence*  
**EFG Bank**  
Immeuble Le Mérignou  
Case postale 163  
3963 CRANS-MONTANA  
SUISSE  
Tél +41 27 486 69 00  
Fax +41 27 486 69 09

VERBIER, *Agence*  
**EFG Bank**  
Immeuble La Datcha  
Case postale  
1936 VERBIER  
SUISSE  
Tél +41 27 775 69 50  
Fax +41 27 775 69 64

HONG KONG, *Succursale*  
**EFG Bank**  
41st Floor, Two Exchange Square  
8 Connaught Place, Central  
HONG KONG  
Tél +852 2298 3000  
Fax +852 2298 3300

SINGAPOUR, *Succursale*  
**EFG Bank**  
1 Raffles Place  
#42 OUB Centre  
SINGAPOUR 048616  
Tél +65 6438 2668  
Fax +65 6438 1108

TAIPEI, *Filiale*  
**EFG Securities Investment Consulting  
Co. Ltd.**  
Suite A-1, 14th Floor, Hung Tai Center  
No. 168 Tun Hwa North Road  
TAIPEI  
TAIWAN  
Tél +886 2 8175 0666  
Fax +886 2 2718 1280

MIAMI, *Filiale*  
**EFG Capital International Corp**  
777 Brickell Avenue  
Suite 1150  
MIAMI, FL 33131, USA  
Tél +1 305 777 2400  
Fax +1 305 777 2600

NEW YORK, *Succursale de Filiale*  
**EFG Capital International Corp.**  
780 Third Avenue, Suite 4701  
NEW YORK, NY 10017, USA  
Tél +1 212 753 5700  
Fax +1 212 753 5770

BUENOS AIRES, *Bureau de  
Représentation*  
**EFG Bank**  
Torre Madero  
Avenida Madero No 942, Piso 16  
C1106ACW BUENOS AIRES  
ARGENTINE  
Tél +5411 4878 3220  
Fax +5411 4878 3228

GUERNSEY, *Succursale*  
**EFG Bank**  
P.O. Box 629, EFG House  
St. Julian's Ave., St Peter Port  
GUERNSEY GY1 4PR  
CHANNEL ISLANDS  
Tél +44 1481 730 859  
Fax +44 1481 712 638

GIBALTAR, *Filiale*  
**EFG Bank (Gibraltar) Ltd**  
1, Corral Road / P.O.Box 561  
PMB 6314 GIBALTAR  
Tél +350 40 117  
Fax +350 40 110

STOCKHOLM, *Filiale*  
**EFG Investment Bank AB**  
Engelbrektskatan 9-11  
11432 STOCKHOLM  
SUÈDE  
Tél +46 8 459 64 00  
Fax +46 8 662 21 50

GÖTEBORG, *Succursale de Filiale*  
**EFG Investment Bank AB**  
Lilla Nygatan 2  
41109 GÖTEBORG  
SUÈDE  
Tél +46 31 771 86 50  
Fax +46 31 771 86 59

MALMÖ, *Succursale de Filiale*  
**EFG Investment Bank AB**  
Södergatan 26  
21139 MALMÖ  
SUÈDE  
Tél +46 40 23 86 90  
Fax +46 40 23 86 59

LULEA, *Agence*  
**EFG Investment Bank AB**  
Aurorum 2  
977 75 LULEA  
SUÈDE  
Tél +46 920 754 10  
Fax +46 920 754 09

KRISTIANSTAD, *Agence*  
**EFG Investment Bank AB**  
Tivoligatan 1  
291 31 KRISTIANSTAD  
SUÈDE  
Tél +46 44 121 790  
Fax +46 40 121 791

HELSINKI, *Succursale de Filiale*  
**EFG Investment Bank AB**  
Norra Esplanaden 25B  
FI-00100 HELSINKI  
FINLANDE  
Tél +358 9 6689 320  
Fax +358 9 6689 3220

SIF Swiss Investment Funds SA  
26 quai du Seujet / Case postale  
1211 GENEVE 2  
SUISSE  
Tél +41 22 918 73 88  
Fax: +41 22 918 73 89

efgbank.com







[efgbank.com](http://efgbank.com)